



凭科学办事 拿实据力争 田兆庶检验进口设备避免国家损失

本报讯 据《工人日报》报道：天津油漆厂技术员田兆庶在进口设备验收工作中，认真负责，坚持原则，精心检查，使价值48万元的不合格的进口设备，为国家避免了损失。9月23日，化工部办公厅给田兆庶写信，赞扬他对工作认真负责的精神。

1978年，化工部、中国仪器进出口总公司与东欧某国家厂签订合同，进口色度计20台。去年初到货5台，由天津油漆厂负责验收。田兆庶接到验收任务后，在验收小组同志的配合下，经反复测试，发现仪器与合格证技术指标不符，误差值偏大。他边向上级和商品检验部门报告，边对仪器进行全面测试和计算。为了掌握仪器质量的第一手资料，田兆庶努力熟悉仪器说明书和有关专业知识，对每台仪器进行了上千次测试，取得了仪器在不同时间、不同温度等条件下的大量数据。为了找到原设计依据的公式，他查阅了大量外文书刊，终于在—本美国书上查到了这个长达两页的公式。为了核实这个公式在英文版和俄文版中的不同，田兆庶又向南开大学物理系、中国科学院心理研究所、北京计量科学院、沈阳计量研究所、天津电视研究所等单位的专业技术人员登门求教，然后才把大量数据代入这个公式进行计算。田兆庶利用业余时间，写下几百页的计算书，准确地作出出色度计质量不合格的结论，使天津商检局在索赔期限11天发出商检证明。不久，外商带来了新的合格证及新的计算系统，放宽了仪器的误差范围，声称他们的产品质量是很高的，对中国的商检证明不予承认。田兆庶明确指出，这种变更合格证的做法是违背国际贸易惯例的，也是无效的。并建议另15台停止进货。同时，根据外商来函，他又寻找了新的公式，进行计算，为同外商交涉做好了充分准备。但是，他的努力和建议，却不断受到

非议，有关部门的经办人员说：“你不要抓住几个指标不放，人家最初不给指标呢？”到底能不能凑合用，“不要说仪器的坏话”。田兆庶曾向厂领导汇报情况，遭拒绝，说是“没有时间，也听不懂！”在这种情况下，田兆庶仍然坚持原则，据理力争。

今年2月，外商派专家来津，双方共同对仪器进行了测试，田兆庶主动将900多个数据整理成计算报告，建议双方技术人员签字。经过交涉和谈判，今年7月外商不得不承认色度计质量不好，进行中国商检证的有效性，撤销了15台合同，由外商负责修理已进口的五台，并承担一切费用。

《工人日报》发表短评说，在国家利益将受到损害时，是力争维护，避免损失，还是马虎过去，不负责任？不同的回答可以有不同的结果。田兆庶争了，而且矢志不移，一争到底，避免了给国家造成损失，这种精神很值得提倡和赞扬。

短评说，近年来，有些单位争着引进技术和设备，一旦到货又往往弃之一旁，等发现了问题，索赔期已过，造成很大损失。更有些人，能争不

争，视国家财富若草芥；花冤枉品的钱，买“凑合用”的货！田兆庶不是这样。他为了维护国家利益，埋头于陋室，奔走于各地，坚持原则，据理力争，表现了对国家极端负责的高尚品质。

要争，还得会争。田兆庶验收进口设备，提出建议，是凭科学说话，拿出真凭实据。这样，才争得有理，争得有力。

为了维护国家利益而据理力争者，应该受到鼓励 and 尊重。

引进要与国内制造设备相结合

国人多些，但是比较实用，比较适合我国情况。进口先进设备不能过急，不能过分集中，不能认为进口越多越好。要坚持循序而进的方针，不能再干那种一拥而上的蠢事。在一个短时间里过多购进先进设备，不仅花钱多，国家负担大，而且建设力量也不适应，很难按计划建成，有些即使建成了，原料材料供不上，技术也难于掌握，新建成的工厂也无法投产。

引进与国内制造相结合，必须做好设备分工工作。国内能够制造的，就留在国内制造；买国外设备的同时注意必要的技术。上海石化总厂6个生产厂共18套装置，9套引进，9套国内配套制造，效果很好。这样既有利于提高我国机械工业制造水平，又有利于提高设备投产后的维护和修理，还可以节约大量外汇。

必须逐步贯彻少进口成套设备，多引进技术的原则。重复地进口成套设备，不利于发展自己的机械制造能力，不利于摆脱对外国的技术依赖，还可能使引进规模难以控制。今后除少数确属必需者外，应该严格控制成套设备的进口。凡属国内能制造的设备，已经引进制造技术或同时引进制造技术而能制造的设备，以及与外商合作能够制造的设备，一般都应严格控制进口。现行体制和政策，有些实际上是“鼓励”成套设备进口的，应该迅速改变。我们要采取有效措施，大力支持引进技术。这样才能少花钱多办事，并且较快地提高我国的技术水平。同时，引进技术也要注意注重重复。

对于已经引进的先进技术设备，要管理好，使用好，做好消化吸收工作。技术消化吸收并不容易做好。有的技术发达的国家，用一分力量引进技术，用几倍的力量消化吸收，才能收到较好效果。我国有些先进技术设备重复进口情况严重，在技术消化吸收方面下的力量很小，既多花了国家资金，又不利于我国机械工业水平的提高。要改变这种状况，必须集中必要的人力、物力、财力做好技术消化吸收工作，把先进技术切实掌握起来，成为我们自己的东西。已经引进尚未建成的项目，首先应让“填平补齐”，尽快建成投产，使之尽快发挥经济效益。

运用引进技术提高我们的技术水平和制造能力，引进先进技术设备与国内制造相结合，这样不仅使引进的技术设备取得良好的经济效益，而且会保护和扶植我国机械工业的发展。当然，机械工业本身要正视与先进技术的差距，努力提高技术水平和制造能力，尽量满足使用部门的需要。



为了实四个现代化，从国外引进先进的技术设备，是完全必要的。

对引进要采取积极的态度，同时要注意扬我国之长，避我国之短，走中国式现代化的道路。

机械工业是国民经济的装备部。我们搞四化，说到底，要靠我们自己机械工业提供现代化的技术装备，不能买一个现代化。积极引进国外的先进技术设备，是为了增强我们自己的制造能力。因此，在引进工作中，必须注意对我国机械工业的扶植，运用引进技术尽可能地提高我们的技术水平和设备制造水平，提高机械工业为国民经济技术改造服务的能力。

如何看待外国先进技术，30年来有过两种不同的倾向。一种是盲目自大，闭关自守，作茧自缚，一切靠自己。这样对现代化建设十分有害。一种是自己看不起自己，盲目追求“高、洋、大”，什么都想进口。这样对国家建设也很不利。如果一味进口成套大型设备，不努力提高自己的制造水平，就得永远依赖进口，还会造成国内机械工业任务不足，或使国内同类产品积压。

有人认为，进口设备多花几个钱不算什么，几年就可以收回。这是一种算法。其实，事情不是这样简单。也还有另外一种算法，自己能制造的自己干，到时候人材也培养出来了，还能长自己的志气，也更合算！任何时候都不应当自己封锁自己，拒绝外国的先进技术，但是，也不能看不起自己，不相信自己。我国机械工业机床拥有量比较多，而且为国民经济各部门提供了大量技术装备，其中有农业、轻工业设备，也有矿山、发电、石油、交通运输以及制造原子弹、导弹的设备。我们机械工业力量是雄厚的，是有相当技术水平的，只要我们切实地调整服务方向，改革内部结构，提高技术水平，改善经营管理，是能够做出更好成绩的。我们应当充分利用这个基础。

引进外国技术设备，要根据我们自己的条件，考虑综合的技术经济效益。我国人口众多，劳动力资源雄厚，从外国引进先进技术，一定要从这个实际出发，多引进一些适用技术，着力发展劳动密集型工业，不能片面追求技术先进、自动化程度高、用人少。目前有些进口的设备，技术水平确实先进，用人很少，但是由于我们具体条件的限制，并不能充分发挥作用。有些国产机械产品，技术水平虽然低些，

我女子体操队在国际赛中获5项冠军

新华社罗马10月1日电 中国体操队第一次应邀参加了在意大利西西里岛举行的卡塔尼亚第二届女子体操国际邀请赛。邀请赛规定每个国家3名选手参加比赛，中国3名选手是王萍、李英姿和栾菊杰。经过9月27日和28日两天激烈争夺，中国队获得5项冠军：高低杠冠军（李英姿）、平衡木冠军（王萍）和自由体操冠军（栾菊杰）。栾菊杰和王萍在个人全能比赛中还分别获得亚军和第四名。应邀参加比赛的除东德队、美国队和波兰队外，还有苏联队、罗马尼亚队、意大利队和匈牙利队。

本报启事 欢迎推选好稿子

为了改进报纸宣传，本报决定评选1980年优秀新闻作品。欢迎广大读者、宣传干部和全国新闻工作者参加推荐，经本报优秀作品评选委员会评定以后，给予一定的奖励。

一、评选范围：凡本报1980年内发表的新闻、通讯、特写、述评、杂文、评论、理论文章、社论、评论员文章、短评、编者按语、今日谈、标题、版面、图片、文艺美术作品等均可参选。二、评选方法：推

发展农村经济加速商品粮基地建设

榆树等三县试办农工商联合企业

采取七种联合办企业形式，集体和社员收入显著增加

新华社长春10月2日电 新华社记者苏辰报道：今年以来，吉林省榆树、怀德、农安3个商品粮基地县的农村人民公社，采取多种形式试办农工商联合企业，取得了比较显著的经济效果。

榆树、怀德、农安三县自今年初试办农工商联合企业到现在，已经成立各种联合企业公司35个，建成投产并初见成效的联合企业49个，正在组建和筹备建立的66个。这些企业的联合形式主要有以下几种：（1）投资入股，联合经营；有的是国社联营，有的是国社队联营，有的是社队联营。（2）打破所有制界限，实行同行业的专业联合。（3）分散生产，联合销售。（4）生产队与加工厂签订合同，生产队交售原料，工厂向生产队返回一部分加工利润。（5）来料加工。国营工厂或社队企业生产队实行来料加工，收取加工费，生产队将产品出售。（6）社队向国营工厂提供原

料，工厂向社队返回一部分产品，并收取加工费，社队利用这部分产品再加工，并直接出售。（7）基层供销社同农工商联合企业联合，有的是直接参加农工商联合企业经营，有的是社队先办贸易货栈，然后再同供销社联合。

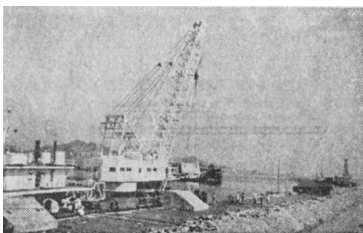
今年以来，这三个县在保证粮食继续增产的前提下，适当地扩大糖料、油料、薯类等经济作物面积，大力发展养殖业和植树造林，还在原有社队企业的基础上进行合理调整，重点办起了制酒、制糖、油脂化工、粮米和食品加工、建筑材料、建筑工程、长途运输等社队工业项目；为了活跃农村市场，大部分公社和大部分大队办起了购销、运三统一的贸易货栈。这样，农村经济内部结构发生了新的变化，农副产品加工和销售已经成为整个集体经济不可缺少的重要组成部分。

由于农业经济内部结构的变化，集体和社员收入显著增加。社

队和社员不仅可以得到出卖农副产品部分的收入，而且可以得到加工和销售部分的利润。榆树县每年产粮十七八亿斤，除自食自用和按政策向国家交售外，还有不少余粮。过去这些余粮只能通过各种渠道出售，今年这个县的一千多个生产队同本县三个国营酒厂联营，拿出余粮投资入股，实行利润分配。

据统计，今年榆树、怀德、农安三县的社队企业增加了一千多个，加上社队兴办的贸易货栈、饭店、商店、旅店等集体商业组织和林牧副渔各业的发展，三个县共安排劳动力二十多万人，从而使从事工、农、副业和其它方面的劳动力在整个农村劳动力中的比重，由过去的10%左右上升到20%以上。

农工商联合企业的发展，为国营工厂提供了比较充足的原料，同时也为商业和集市贸易提供了丰富的商品，活跃了农村市场，增加了商业购销额。



全国重点建设项目之一的厦门东渡新港，首期工程已初具规模。新华社记者 程 曦摄

华国锋会见费尔南德斯

据新华社北京10月2日电 中共中央主席华国锋今天下午在人民大会堂会见了委内瑞拉基督教社会党总书记爱德华多·费尔南德斯和夫人，以及由费尔南德斯率领的基督教社会党代表团。

在亲切友好的交谈中，华国锋说，中、委两国没有根本的利益冲突，都要维护世界和平，反对霸权主义，都希望有一个和平的国际环境来建设自己的国家。因此，发展两党、两国关系的前途是广阔的，我们要互相学习，互相帮助。

费尔南德斯说，他六年前访问过中国。这次来访，看到中国在经济改革、实行民主、提高人民生活等方面都有了变化。他对中国政府和人民所作的努力表示钦佩。他希望今后加强两党的交往和两国间的合作。

双方还就一些国际问题交换了看法。

晚上，布雷利大使和夫人代表团访华在大使馆举行招待会。

林业部召开“三北”地区造林治沙现场经验交流会。会议认为：“三北”地区自然条件较差，一些地方的群众生活还有困难。因此，搞好“三北”防护林体系建设，必须把各方面的力量都充分调动起来，发挥国家、集体、个人三方面的积极性，以社队集体造林为主，积极发展国营造林，鼓励社员个人植树。在动员社员力量植树造林上，当前要继续巩固和发展社队林场和造林专业队伍，建立和健全专业组、专业户、专业人等多种形式的林业生产责任制。社队林场和专业队要加强经济核算和经营管理，对有关人员的报酬和口粮要合理解决。国家要通过签订合同的办法，建立经济责任制，大部分用于扶持集体造林事业。

要大力鼓励社员个人植树。继续落实给社员划分用于植树种树的荒山地的政策，所划分的造林地要保证林木成活和便于群众管护，并颁发造林权证书。对过去没收社员的树木，要与群众协商，妥善解决。要大力提倡社员营造薪炭林、经济林和种草、种灌木，使植树造林成为群众富裕起来，改变贫困面貌的一个有效途径。

要大力鼓励社员个人植树。继续落实给社员划分用于植树种树的荒山地的政策，所划分的造林地要保证林木成活和便于群众管护，并颁发造林权证书。对过去没收社员的树木，要与群众协商，妥善解决。要大力提倡社员营造薪炭林、经济林和种草、种灌木，使植树造林成为群众富裕起来，改变贫困面貌的一个有效途径。

厦门第九市场蔬菜商店职工把自己放在人民勤务员的位置上 设法方便群众节约顾客时间

《福建日报》编者按：厦门第九市场蔬菜商店职工为群众服务的事迹很感人。他们切实践证了企业、个人和广大群众的关系，把自己放在人民勤务员的位置上。当今许多商店这样做而没有想到，他们做到了；许多商店认为难以做到的，他们也千方百计地去做，而且做到顾客满意。他们真正是忘我地为顾客服务。他们的事迹，对于那种“有多少货卖多少”、“你要来就买，不买拉倒”、“自己方便，群众不便”，以及对顾客冷眼相待和动辄训斥的“官僚”作风，是有力的一针。不论是全民企业或集体企业的职工，都是人民的勤务员。作为人民的勤务员，首先应当体现在顾客、与人民群众的关系上，具备勤勤恳恳的服务精神，树立为社会主义现代化事业献身的精神。厦门第九市场蔬菜商店的职工们，正是具备了这种服务精神和献身精神，这很值得各条战线特别是财贸战线的广大干部职工学习。

厦门市第九市场蔬菜商店，全心全意为人民服务，创造了卓越成绩，先后被商业部和省、市人民政府评为先进单位。人们称赞说：为了方便群众，丰富人民的生活，他们把全部精力都投进卖菜工作中了！

忙在柜后 快在柜前

这家蔬菜商店是由一些经营蔬菜的个体商贩组合起来在国营蔬菜公司领导下的集体企业。现在，全店43个职工，负责二十多个

工厂、机关、学校、部队集体单位和国营饭店以及3万多居民的蔬菜供应，任务很重。职工们在党的长期教育下，树立为人民服务

的观点，任劳任怨，热情搞好蔬菜经营，把党的温暖送到千家万户，让人们腾出更多的时间投入四化建设。

菜店地处中山路思明路交叉点的闹市区，每天要接待顾客六千多人。他们算了一笔帐，如果能为一个顾客节约10分钟买菜的时间，每月就可为社会节约3，750个劳动

日。他们千方百计改进服务态度，提高服务质量，在方便群众、节约顾客时间上下功夫。职工们开展“忙在柜后，快在柜前”的活动，每天在开店前和下班后，整理好店容，把商品按柜组综合分类，科学排列，搞好核算，把柜组蔬菜切好、分好、称准、扎紧，标上数量价格，准备好找零的钱。他们的原则是：宁愿店后等顾客，不让顾客等开店。为了方便夜班工人买菜，他们早上营业时间从5时开始，晚上延长到9点半。还在店外设立分销点和流动组，穿街走巷，风雨无阻。并常为住院病人的家属和一些不开伙的顾客加工盘菜，一两分钱的生意也做。中山路旁有一家红旗印刷厂，厂里职工大部分是聋、哑、盲人，上街买菜不方便，蔬菜店便拨出一批菜，赶在工人下班前送到厂门口出售。对于二十多个集体单位和国营饭店，他们长期车拉人拉，送菜上门。

今年5月，芳华越剧团来厦演出。有一天，剧团准备中午吃馄饨，拌好了肉馅，却买不到馄饨皮。馄饨皮虽是菜店经营的范围，但他们也主动跟伙食店联系，帮助解决。后来，剧团采购员骑车买菜时摔伤，剧团用的菜都由菜店同志切好洗净，送上门去。剧团离开后，写来一封信，表示对菜店职工的深切感谢。

（下转第三版）

经济优势是客观存在的，舟山的自然条件和历史条件，决定了渔业是它的最大优势。

舟山是全国著名的渔场，渔业资源丰富。这个渔场海域辽阔、海底平坦，适宜各种渔船捕捞；全区六百多个岛屿周围都有大批的岩礁滩涂，可以大力发展海洋养殖。

舟山经过三十年建设，有了一个较好的物质基础。渔业社队已拥有捕鱼用的大小机帆船四千多艘，国营和大集体渔业公司渔船有68艘，有四个冷库建成投产，还有九个冷库正在建设，为鱼货保鲜提供了条件；多数渔业社队建立了修船厂、机械厂和水产加工厂；有了一定的扩大再生产能力。舟山还有一支比较过得硬的渔业技术队伍。地区和县都成立了水产研究所，水产科技力量逐步壮大。舟山还有取之不尽的海水资源，有利于发展盐业和盐化工业；有良好的航道、港口，有利于发展造船工业、交通运输业和对外贸易事业；有利的多头的山，可以发展林牧业生产和多种经营。

对于舟山的渔业优势，过去，我们的认识着明若暗。优势是发挥了一些，但发挥得很不够。地委确定的“以渔为主，渔盐并举，因地制宜，多种经营，全面发展”的方针，是符合舟山的实际，各级党委认真执行了这个方针，渔业生产大幅度上升，从1950年到1979年，产量增长十倍，但是在林彪、“四人帮”的极左路线影响下，我们确也做了不少抑制优势、砍掉优势、在势力上蛮干的蠢事，一度动摇以至渔为主要的思想，片面强调“以粮为纲”，盲目肢解水产，结果是林粮俱毁。我们还围垦了一些不应围垦的渔涂，减少了蛏子、泥螺等传统名产品。在指导渔业生产上，我们一度无视各地实际，搞一刀切的政策，如片面强调以捕为主，忽视养殖；重视对网作业，忽视多

发挥渔业优势 搞活舟山经济

中共舟山地委书记 李 辉

种作业；重视渔业产量，忽视渔货质量；只讲捕鱼，不讲保鱼，盲目发展底拖作业，杀伤幼鱼。

回顾我们走过的路，教训是深刻的。如何发挥舟山的渔业优势，当前要着重抓好三件事。

一是抓调整。渔业经济对舟山的整个国民经济影响很大，舟山办很多事情同渔业联系在一起。目前水产产品在国际国内市场上都是畅销品，舟山恰恰有这个“拳头”产品。把渔业生产搞上去，可以对国家多作贡献，可以增加渔民收入，同时，可以推动和促进各业生产发展，把优势更好地发挥出来。

调整渔业结构，要从有利于提高渔产品的商品率，有利于增加经济价值，有利于保护水产资源的前提出发，就是说要提高水产产品的经济鱼类比重，提高渔货质量，提高鱼货保鲜能力和加工能力。

渔业内部要调整捕捞、养殖、加工的比例关系。从舟山实际情况出发，重点当然还是捕捞，但养殖业的比重应该调上去，养殖的投资要增加，养殖的品种要扩大，要积极开展对虾、梭子蟹、蛏子、蚌子、牡蛎和各种鱼类，并逐步使养殖的重点从贝藻类转到鱼蟹类方面来。实行国家养，集体养，个人养，使养殖业有一个较大的发展。

搞渔业要注意经济价值，注意综合利用。今后，要在鱼类保鲜、加工方面大做文章，加快冷库建设，做到渔船带冰生产，逐步增加船上的制冷和速冻设备，允许渔民到就近港口投售，减少中转环节，大力发

展水产品加工工业，变粗加工为精加工，使每条鱼的经济价值成倍增长。

捕捞作业内部也要进行调整。改革生产作业单一的做法，扩大捕捞对象，开发渔业资源。在捕捞作业调整中，特别要重视水产资源的繁殖保护工作，坚决贯彻有关条例，遵守禁渔期、禁渔线、禁渔区的规定，改革伤害资源的渔具，不捕进港产卵和越冬的黄色、禁捕幼鱼。我们决心要把有利于繁殖保护资源的作业调上去，把损害资源的作业调下来。

二是抓政策。渔业要上去，主要靠政策去调动渔民的积极性。现在我们水产品处理政策中还存在的问题，一是派购任务太重，而且层层加码；二是统得死，管理粮食还取平为此，我们已调低了派购任务。社队对完成派购任务以后的水产品有处理的自主权，可以用议购的办法卖给水产公司，可以通过地县贸易货栈交易（价格由买卖双方自愿议定），可以在城镇设点摆摊直接卖给消费者。这样可以促使渔民多产鱼、禁捕幼鱼，增加经济收入，充分发挥渔业商品经济和市场调节的作用。

要更好地尊重生产队的自主权，进一步落实按劳分配的政策，渔业队的生产计划、生产作业、劳力安排、收益分配，由他们自己作主，领导部门不要横加干涉。责任制可以采取多种形式。

对高产社队，要采取择优政策。在生产性贷款、物资设备的支上，对落后的穷队要实行比较灵活的

扶贫政策，使之得到休养生息，逐步赶上或超过目前中等队的生产和生活水平。

我们还要把个体经济的积极性调动起来，舟山渔区还有一些零星作业，如沿海岸边的钓鱼，看礁上铲贝采藻，海涂里拾泥螺、黄蛤等等，以前集体没有精力兼顾，也不让人去搞，让资源白白浪费掉，现在应该允许让个人去经营，以发挥辅助劳动力的作用。

三是走联合之路，办渔工商联合企业。我们已经试办了五个这样的企业，先搞了产运销一条龙，实行直接调拨，由参加联合企业的渔业队自运鱼货到指定的港口投售交货，去掉了水产公司产地收购、运输这一中转环节。这个新事物，虽然出现的时间不长，但已展现了它的前景，显示了许多好处：由于生产和运输都由技术自己经营，经营好同渔民的经济利益密切相关，促使了广大渔民关心生产，关心鱼货质量；渔船、运输船统一调度，做到了运输船跟渔船一起出海，渔船放心生产，改变了过去长期存在的“捕鱼也难，过鲜（卖鱼）难”的状况，增加了生产时间，提高了渔业产量；改善和密切了工渔关系。事实说明，办渔工商联合企业对于发挥舟山的渔业优势，搞活渔区经济，都是十分必要的。可以采用多种的联合形式：如社队同国家搞联合，国营企业和社队建立原料基地；社队之间，跨公社的队与队之间，以原料、资金、设备和技术方面相结合的方式搞联合；还有产地、跨省的联合，这种联合可以是补偿贸易，或者是合资经营、来料加工、技术交流等等，用人之长，补己之短，以提高经营效果。

要把舟山渔业的优势充分发挥出来，还必须重视科学技术工作和经济研究，积极培养科技人才和管理人才，大胆选拔优秀科技人才到各级领导岗位上来，充实领导机构。

在公社粮站集中烘干稻谷

无锡市基本上解决雨季稻谷霉烂问题

本报讯 江苏省无锡市粮食部门采取在各公社粮站集中烘干稻谷的办法，经济便民，基本上解决了这个县雨季稻谷霉烂损失问题，受到广大农民和粮站职工的欢迎。

这个县现有大型烘干机36台，每个公社各有一台。这种烘干机由一个约100平方米的机房、稻谷调质仓、提升输送装置和配套的火炉、风机等组成，燃料用煤或薪柴，每台烘干机需投资30,000元，可基本上解决一个公社范围内各生产队稻谷烘干问题。在一般情况下，粮站接受农民交含水量18%以下的湿谷，遇到阴雨连绵的特殊情况，含水率20%的湿谷。农民将收获的稻谷稍加晾晒或风干即可送交粮站，避免了稻谷大量霉烂。

无锡市这种集中在公社粮站烘干稻谷的办法有不少优点：一是每个公社搞一台大型烘干机投资30,000元比分散在各队搞烘干设备节省很多投资，而且便于维修保养，使用寿命长；二是大型烘干机功效高，平均每小时可烘干万斤稻谷，因而节省燃料，收费低廉，每烘干万斤谷物交费用13元到19元，折合每斤费用为1厘3到1厘9；三是粮站收湿谷，免去了阴雨农民担心稻谷霉烂的后顾之忧，非常方便农民，当地农民说：如今有了“救谷机”，再不愁雨后天粮食了；四是便于粮站保管粮食，首先粮站年收进的晚稻要晒到第二年春天，现在有烘干机只需个把月就完工了，粮站职工也感到很便利。但由于这种烘干机烘干温度较高，操作不当会产生“爆腰”现象，再是由于烟气和粮食直接接有微量污染，现在正在积极研究解决，并已初步取得较好效果。

把烘干机充分利用起来

在收获期间，由于受到阴雨天气的影响，各地连续发生大量霉烂粮食的现象，今年夏收粮站现象就很严重，各地农民迫切要求解决这个问题。据了解，农机部门设计制造的大小型使用不同燃料的粮食烘干机已有七、八种，现在的情况是：一面急需烘干机，一面工厂的烘干机又很少有人订货，销不出去。

造成这种局面的原因是多方面的。一台小型烘干机要二、三千元，粮食数量少的生产队买不合算，粮食多的队又不解决困难。至于一个大型烘干机，则要上万，一个生产队单独买没有必要。再加之有些地方能源供应等具体问题没安排好，也影响烘干机的推广和使用。

江苏无锡市粮食部门在公社粮站设立烘干设备，集中烘干生产队送来的稻

谷，收费不高，却能解决粮站问题，受到农民的热情欢迎。这是支援农业生产，防止雨季粮食大量损失的一个好办法，值得提倡。看来一些粮食产区，都可以参照这个办法，或者在一个公社的范围内，或者由几个生产队联合起来搞，这样，就能使烘干设备得到充分的利用，做到经济、合理、实用，减少损失，方便群众。

目前农机部门的仓库里有一批烘干机，因为价格太贵等原因，一般社队买不起。这就出现一种十分矛盾的现象：农村由于缺乏机器，粮食大量霉烂；农机厂有机器在仓库里压着，不能发挥作用。希望有关部门的领导同志，能象无锡县粮站那样，开动一下脑筋，想些变通的办法，把库存的烘干机充分利用起来，以解农民之急。



政策好，牲畜壮

——访青海湖周围牧区

环湖三州的畜牧业社队，目前普遍实行集体牲畜分群、包产到户的农业生产责任制。这种责任制形式，最早产生于60年代初期，当时叫“两定一奖”（即定工定产、超产奖励、减产赔偿）。十年动乱中，这种生产责任制一度被破坏，畜牧业生产遭受很大破坏。党的十一届三中全会以后，环湖牧区恢复了以前行之有效的“两定一奖”责任制。

刚察县普遍恢复了“两定一奖”生产责任制，今年又进一步完善了奖励办法，进一步调动了牧民的积极性。今年，全县共比上年多活牲畜6万头，牲畜成活率提高28%，成畜死亡率下降5%。

前些年，环湖牧区在畜牧业生产建设和草原建设方面干过一些图虚名、不讲经济效益的蠢事，造成了不少损失和浪费。最突出的是：盲目追求牲畜头数和净增率，草原建设不因地制宜，搞“一刀切”。许多地方牲畜头数增加了，而出栏率和商品率没有随之提高，致使草场超

载，退化严重，牲畜更缺草，体质不断下降，冬春大批死亡。围建草库伦，硬性规定一畜要达到一亩，严重忽视质量，使得约三分之一的草库伦只是凑数，不能利用。其余部分，管理和内部建设没有跟上，增产效果也不明显。

通过总结经验教训，去年以来，环湖牧区各州、县在指导畜牧业生产和草原建设时，注意因地制宜地选择经济效益高的生产措施。记者所去的5个县，这方面都有较大改进。藏族牧民聚居的天峻县，针对草原严重退化，畜草矛盾不断加剧的情况，去年实行了提高出栏率、商品率，加速畜群周转的措施。全县给国家上调了菜羊一万多头，社员肉食分配多安排了七千多头，还及时出售了难以越冬的瘦弱牲畜七千多头，牲畜出栏率达到14.9%。

这样，在多次减产之年，全县社队总收入和公共积累都有显著增加，社员人均分配收入达到280元，比上一年增加16元。今年，全县成畜保活和仔畜成活都好于去年。

新华社记者 蒋 鹏 王春生
（据新华社西宁10月1日电）

山东联营矿柱林基地效果好

新华社济南10月2日电 新华社记者郭修生报道：山东省采取国社合营的办法，利用低产农田和盐碱荒地建设矿柱林基地，解决缺粮对缺木的需要。到目前止，山东省煤炭工业局已同聊城、陵县、梁山、惠民等16个县的31个公社签订合同，利用这些公社的低产农田和盐碱荒地，发展矿柱林（坑木林）基地达二十六万多亩，已栽植槐、榆、柳等矿柱用材1,328万棵。

为了搞好矿柱林，切实履行合同，基地社队都成立了“矿柱林管理委员会”，建立了一安常年专业队，负责育苗、造林、护林，并普遍建立了奖励制度，发动群众订立了护林公约。

许多与煤炭局签订矿柱林基地的社队，以林为主，多种经营，种粮种菜，养牛、养羊、

据新华社昆明10月1日电 被誉为“动植物王国”的云南省，将逐步扩大、新建26个自然保护区，以保护森林和生态环境，保护丰富的动植物资源。

云南是我国南方一个低纬度高原的省份。在原始森林中，不仅有高大挺拔的望天树和楠木、铁力木、云南石栎、红椿、山桂花等珍贵木材，还有黄栗、砂仁、豆蔻、油瓜、芒果等香料、油料、药材、水果等丰富的经济林木，还生长着鸡毛松、树蕨、野生水稻、野生茶叶等有待科学研究的稀有植物，堪称我国少有的森林植物资源宝库。据有关部门统计，全国31万多种高等植物，云南就占48%。在广阔的原始林，栖息着大象、犀牛、白颊长臂猿、滇金丝猴、懒猴、孔雀、野鸟、蟒蛇、虎、豹、马熊等许多珍禽异兽。

为了保护现有森林不再受到破坏，保护生态环境和动植物资源，今年上半年，云南省人民政府责成省林业厅成立了自然保护区规划组。经过深入调查，初步制定了在全省扩建、新建26个自然保护区的规划。最近经云南省人民政府决定，首先在云南热带、亚热带地区，划定10个急需保护的森林自然保护区。这10个自然保护区是：西双版纳傣族自治州的勐养、勐腊、勐仑、曼稿、红河哈尼族彝族自治州的大围山、黄连山、分水岭、文山壮族苗族自治州的老君山，临沧地区的南滚河，景谷县的威远江。

养鸭，栽树植条，出现了五业兴旺的局面。

山东省是我国主要产煤省之一，每年需要坑木约三十多万立方米。

有关部门从1977年以来，采取国社合营、木材分成的办法，有计划地建设起一批矿柱林基地。在选择矿柱林基地时，从有利于煤炭生产和帮助穷队脱贫致富出发，把基地选建在多次低产的聊城、德州、惠民4个地区和离兖州煤炭基地较近的济宁地区。合同规定，煤炭局按每亩50元向社队预借资金，营林单位用于育苗、林地建设和林木管理等。合同要求造林单位营造矿柱林必须集中连片；十至十五年内达到亩产木材6立方米以上，矿柱小头直径在14厘米，长2米以上，材质标准按国家有关规定执行；产材30%归社队所有；70%按照国家的规定的收购价格卖给煤炭局。为确保基地林木成材，合同还规定，矿柱林基地树木成活率要保证达到90%以上，林地面积要保证占合同面积的80%。

保山地区大力种植咖啡胡椒甘蔗

据新华社昆明10月2日电 云南省保山地区在发挥当地自然优势的时候，选择发展收入大的咖啡、胡椒、砂仁、白化油茶、甘蔗等热带、亚热带经济作物。党的三中全会以后，保山地委为了把这些生产队尽快富裕起来，专门组织人力对适宜本地区发展的热带、亚热带经济作物进行了调查研究，并决定在江坝河谷地区，大力发展咖啡、胡椒、白化油茶、甘蔗等收益大的

经济作物。同时，鼓励这一地区的社队因地制宜地发展草果、砂仁、腰果、荔枝、芒果等。

这一决定受到干部和群众们的欢迎。有胡椒种苗的队立即行动起来，抓紧雨季的大好时机种植胡椒。没有胡椒种苗的队设法从海南岛引进胡椒种苗。到7月底，全区已定植胡椒三百多亩；咖啡也已播下种子2,500斤，明年可定植咖啡7,000亩。保山山区处怒江河谷的180

据新华社呼和浩特10月2日电 内蒙古自治区凉城县林业局的造林工作队和电业局的水土保持队，打破行政界限，今年在全县联合营造水土保持林13万亩，成活率达70%以上。

凉城县今年营林十三万亩

凉城县境内75%以上是丘陵山地，水土流失相当严重。多年来，造林工作队和水土保持队是各搞各的，结果每年造林不多，水利工程也因没有植被保护不能很好发挥作用。这个县今年以来每治理一座山坡或一个流域，造林队与水土保持队一起出动，统一规划，统一领导，统一投资，统一使用劳动力，大大加快了治理速度。

个生产队，建立了210个咖啡苗圃，已播下籽种1,000斤。

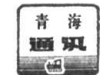
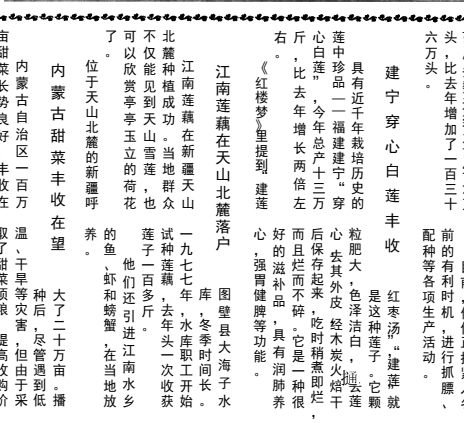
各生产队建立了严格的生产责任制，进行奖励或惩罚。已经种植的咖啡、胡椒园，实行包工、包产、包成本到人或到组的奖惩责任制。地区领导部门还抽调二十多名种植胡椒、咖啡有经验的人员，到社队进行技术指导，地区的供销社、农业银行、农业、外贸等部门也分别从种、种苗、农药、化肥、资金等方面支持社队发展经济作物。

个生产队，建立了210个咖啡苗圃，已播下籽种1,000斤。

各生产队建立了严格的生产责任制，进行奖励或惩罚。已经种植的咖啡、胡椒园，实行包工、包产、包成本到人或到组的奖惩责任制。地区领导部门还抽调二十多名种植胡椒、咖啡有经验的人员，到社队进行技术指导，地区的供销社、农业银行、农业、外贸等部门也分别从种、种苗、农药、化肥、资金等方面支持社队发展经济作物。

陕西省榆林县布浪河公社姑娘岭沙队仍象过去一样，从旱到晚战战兢兢，毛乌素沙漠里。

新华社记者 安克仁摄



政策好，牲畜壮

——访青海湖周围牧区

环湖三州的畜牧业社队，目前普遍实行集体牲畜分群、包产到户的农业生产责任制。这种责任制形式，最早产生于60年代初期，当时叫“两定一奖”（即定工定产、超产奖励、减产赔偿）。十年动乱中，这种生产责任制一度被破坏，畜牧业生产遭受很大破坏。党的十一届三中全会以后，环湖牧区恢复了以前行之有效的“两定一奖”责任制。

刚察县普遍恢复了“两定一奖”生产责任制，今年又进一步完善了奖励办法，进一步调动了牧民的积极性。今年，全县共比上年多活牲畜6万头，牲畜成活率提高28%，成畜死亡率下降5%。

前些年，环湖牧区在畜牧业生产建设和草原建设方面干过一些图虚名、不讲经济效益的蠢事，造成了不少损失和浪费。最突出的是：盲目追求牲畜头数和净增率，草原建设不因地制宜，搞“一刀切”。许多地方牲畜头数增加了，而出栏率和商品率没有随之提高，致使草场超

载，退化严重，牲畜更缺草，体质不断下降，冬春大批死亡。围建草库伦，硬性规定一畜要达到一亩，严重忽视质量，使得约三分之一的草库伦只是凑数，不能利用。其余部分，管理和内部建设没有跟上，增产效果也不明显。

通过总结经验教训，去年以来，环湖牧区各州、县在指导畜牧业生产和草原建设时，注意因地制宜地选择经济效益高的生产措施。记者所去的5个县，这方面都有较大改进。藏族牧民聚居的天峻县，针对草原严重退化，畜草矛盾不断加剧的情况，去年实行了提高出栏率、商品率，加速畜群周转的措施。全县给国家上调了菜羊一万多头，社员肉食分配多安排了七千多头，还及时出售了难以越冬的瘦弱牲畜七千多头，牲畜出栏率达到14.9%。

这样，在多次减产之年，全县社队总收入和公共积累都有显著增加，社员人均分配收入达到280元，比上一年增加16元。今年，全县成畜保活和仔畜成活都好于去年。

新华社记者 蒋 鹏 王春生
（据新华社西宁10月1日电）



辽宁省丹东市二轻局的集体企业，今年80%以上实行了自负盈亏。半年多来，国家增收，企业增收，职工个人增收，到处都是生机勃勃的繁荣景象。

砸锅换碗

丹东市二轻局的集体企业，1956年初建的时候，实行的是独立核算、自负盈亏、按劳分配的原则。干部是由工人中选出来的，伙计产销、财物由工厂自己安排，企业利大工人多得，否则少得，不得。当时企业办得很有生气，产值利润连年猛增。1958年以后，由于盲目“升级过渡”，追求“一大二公”，把自负盈亏变为统负盈亏，由一个企业一口锅变成全局一口锅。大家不管盈亏亏损都吃一样饭。盈利了，全部上交，亏损了，由局里补。集体企业的两个基本特征——自负盈亏和按劳分配被抽掉了，企业发展的内在动力没有了。1956年全局系统共有固定资产56万元，每年每百元固定资产创利润为197元。到了1978年，全局固定资产增长了56倍，百元固定资产创利润下降为28.17元。1956年全局没有亏损企业，到了1967年，93个企业有18个成了亏损企业，一年亏损39.5万余元；工人工资二十几年没有变化，集体福利没有增加。工人干起活来疲沓沓，企业办得死气沉沉。怎样改变这种状况？二轻局党委领导全局职工进行了大讨论，“砸锅换碗”，变统负盈亏为自负盈亏，就是在这种形势下提出来的。

一场较量

今年局里从63个集体企业中挑了11个规模大、设备好、盈利多的企业继续实行统负盈亏，其余企业都实行自负盈亏。两种经营原则实际上进行了一场较量。今年一至八月份较量结果是：自负盈亏企业产值比去年同期增长42.9%，利润增长50.6%，全员劳动生产率提高27.4%；统负盈亏企业产值比去年同期只增长了14.2%，利润下降了11.1%。

面向农村办货栈

“办货栈莫光图赚钱，心里要想着农民，努力搞好三类农产品的组织、收购、推销，为农民增加收入。”四川省成都土产果品信托服务部成立10个月来，恪守这个信条，替农民办了不少好事。

疏通渠道 货畅其流

“红苕条粉、淀粉有了好销路了。”川东巴县的农民听说这个消息，心里一块大石头落了地。去年这里红苕丰收，当地农民吃不了又存不住，只好加工成红苕条粉和淀粉。但当地供销社不敢大量收购。

可是川西南的平原和大山区不产红苕，历年都要从两千里的外河调进红苕条粉、淀粉，长途运输，货价较高。由于渠道不通，川东巴的红苕条粉、淀粉卖不掉，川西南却买不到。

成都土产果品信托服务部一成立，就邀请川西各县和成都市郊有关部门一起研究，沟通产销情况。这一来销路大开，各产地供销社也敢放手收购了。从去年10月到今年上半年，这个信托服务部就代销了300万斤红苕条粉、淀粉。

积极推销 扶持生产

涪陵地区的武隆县，盛产酥麻。这是一种带香味的油料作物，原来由粮食部门经营，后来没人收购了。今年春节前，当地社员有16万斤酥麻，如果不解决好销售问题，势必减少农民收入，打击种植酥麻的积极性。遂邀成都土产果品信托服务部有人在武隆调查，了解到这一情况，及时汇报。服务部的同志想：帮助基层供销社和社队推销积压产品，是供销社货栈的主要任务之一。酥麻产地有困难，不能袖手旁观。他们把16万斤酥麻全部买进，采取各种办法积极推销。春节时群众大量需要汤元心子，当时芝麻很缺，这个服务部以每斤6角5分的价格大量投放酥麻，代替芝麻，群众高兴得很。

他们还组织加工酥麻香油，销路也不错。产地供销社从中受到启发，也积极收购加工，保护了酥麻生产。

减少环节 热情服务

彭县、沐川县的“二黄姜”，过去由基层供销社收购，经过县蔬菜土产公司调给销地，环节多，层层加价，每斤要卖2角4分，影响销售。成都土产果品信托服务部组织当地生产队和成都地区商业等部门直接挂购成交，生产队每斤可得到多收入几毛钱，而零售价却比牌价低了四分之一，比集市价格低一半多，很快就销出了十多万斤。

成都土产果品信托服务部正确处理搞“五代”（代购、代销、代储、代运、代加工）和自营商品的关系，重点搞“五代”。

代购代销由买卖双方协商，每成交一笔生意，只向一方收1%的手续费。去年10月到今年上半年，这个服务部销售总额750万元左右，手续费只收了7万来元。

黄文福

勃勃生机哪里来？

丹东市二轻局集体企业调查

全员劳动生产率下降了5.2%。为什么规模大、设备好的企业反而竞争不过规模小、设备差的企业呢？请看塑料助剂一厂、二厂在今年上半年生产的不同变化：

实行自负盈亏的塑料助剂二厂：到8月底完成了全年生产计划，利润增长近两倍。厂长潘富贵说：“过统负盈亏的日子，吃的是大锅饭，谁都没有紧迫感，没有压力。现在自负盈亏等于自己过日子，人人关心企业的经营成果。厂长干不好，工人不答应；一人干不好，大家着急。这就是企业发展的内在动力。”对于一个企业来说，有这个动力和没有这个动力大不一样。潘富贵同志列举了几件事情：一、该厂生产的硫酸一级品率长期以来只以90%左右，今年上升到99.2%；二、过去运料雇用厂外车，每天付运费30元，现在工人自己干，八个个月共节约了，000余元；三、原来厂里废渣成山，大风一吹，烟尘四起，群众很有意见，今年厂里购置了一台转炉，用废渣烧石灰试验成功，工人自己动手使这个长期解决不了的问题有了着落。

塑料助剂一厂是实行统负盈亏的，以生产生产水和环境脂为主。可是一厂今年一至八月份主要产品产量、利润、劳动生产率等指标都没有完成计划。什么原因呢？这个厂的负责人说：“除了客观上的原因，主要是实行统负盈亏，企业有急事，没有人着急。”他列举了几件事情：一、去年夏天就提出了改烧油为烧煤，元旦推“五一”，“五一”推“七一”，“七一”过去了，还是往后推；二、生产双氧水的第一道电解槽，去年11月就修理了，一直带“病”运转；三、该工序阴阳极混流，十天不出产品，无人管。工人说得好：“看人家实行自负盈亏的厂子，工人干得多欢。我们厂要是实行自负盈亏，这些问题早就解决了。”

关心市场调节

实行自负盈亏的企业一个很大的变化是关心市场。从市场调节中尝到了甜头。二轻局供销科的一位负责人介绍说：“实行统负盈亏时关门来搞生产，不问市场变化。实行自负盈亏，工厂为了扩大再生产，就要关心市场需要，市场需要又促进了生产的发展。”以生产手提包为主的成件厂为例，二十几年产品无变化，每年生产5万个，全由商业部门包销。市场销路如何？工厂从来不问。实行自负盈亏后，工厂走到市场一看，才知道自己的产品过时了，于是动员全厂力量设计新花型、新色泽、新式样。有的工人走在大街上，看见有人提个好看的提包，追看着，回来自己搞设计；有人外出开会，自己掏钱买回新颖的样品；就这样，该厂的手提包，由几个品种增加到十几个品种，产量提高了一倍，并且很快打入了北京、天津、大连市场。类似关心市场调节，改进产品的企业还可举出不少。

5%与95%

二轻局集体企业在实行自负盈亏的同时，不断地扩大按劳分配的范围，调动了广大工人的生产积极性。这是促进集体企业发展的又一个内在动力。

新风无线电厂，设计能力年收音机20,000台。去年以前，国家每年下达一台台任务也完不成，原因就是生产木壳子的四车间卡了全厂的脖子。机芯车间每月生产机芯1,200—1,500个，木壳子每月只生产400—500个。是不是没有生产能力呢？不是，主要是工人的积极性没有调动起来。工厂领导分析了这一情况，决定在四车间搞超定额计件：完成基本定额发基本工资，超产一个木壳奖1元2角。头一个月产量就增到了

1,281个，以后又增到了1,300多个，全厂年产收音机达到了五万台。二轻局总结了这个车间的经验，提出了在实行自负盈亏的同时，推广“两定一包加薪法”，即：定产量、定质量、包利润，超额奖励。工人对这个办法非常赞成。日用五金厂有个针头车间，是生产注射器针头的。原料靠国外进口，产品由商业部门包销，投产9年有8年亏损，直到搞起自负盈亏实行“两定一包加薪法”才扭亏为盈。

今年一至八月份全系统企业盈利1,346万元，比去年同期增加18.4%，超过计划25.9%。工人去年平均得奖金87元，今年预计可得110—120元。工人增加的收入只占超额利润的10—15%，相当于利润总额的5%左右。正是“国家发大财，企业发中财，个人发小财”。有些人看到工人多得一点，就眼红。二轻局的负责人说：“千万不要忘了工人这5%，没有这5%，就没有国家和企业的95%。”

后勤人员的话

实行自负盈亏，扩大按劳分配范围以后，工人的劳动态度发生了很大变化：每个工厂、每个车间都有很生动的事例，后勤人员的反映是很有说服力的：

食堂的炊事员说：现在做饭时间好掌握了，不象过去12点开饭，11点就有“积极分子”来排队；

卫生所的医生说：现在病号少了，泡病号的更少了。哪家过去，吵着闹着和医生要假条；

托儿所的保育员说：现在当父母的按时接送孩子，哪象过去老把孩子往车间带。

感触最深的还是守卫工厂大门的那些老头。他们是负责保护国家财产的，过去不是少了原料、配件，就是丢了工具，天天纠缠不清。现在情况大不一样了，随便拿公家的东西，大家管，保护国家财产的工作好做了。

本报记者 吴元富

绿树掩映的合肥

“啊，合肥原来这样美！”来自合肥旅游的外地客人常常发出这样的赞叹。

合肥，城市不大，论建筑物的现代化和商业的兴盛，都比不上国内许多大城市。可是，那层绿树一层楼的景色，对外地来客却颇有吸引力。

合肥市的绿化工作，在全国大中城市中是搞得

比较好的。现在全市约有树木三百五十多万株，仅一条环城路，两旁就有各种树木10万株，形成一条长达8公里多的环城林带，林带最宽处达九十余米。

最近两年，合肥人民在美化城市方面，又有新的创造。利用街头空隙、河滨等地，建设独具一格的小游园、园林路和装饰

适当发展个体手工业 供应少数民族特需用品

一些个体手工业者经常深入牧区，串帐篷，服务上门，很受少数民族群众的欢迎。以后，国家、集体陆续办起了一些专门生产民族特需用品的企业，生产大宗的高档的产品，这是必要的；但是，却忽视了民族特需用品中传统的个体手工业品。

去年以来，宁西市和湟中县一些原来生产民族特需用品的个体手工业者开始小量地恢复了生产。他们不需国家投资，也不要厂房，生产的产品能够满足少数民族群众的需要，又解决了一些就业问题，一举数得，何乐而不为呢？

但是，当前在这方面还存在着一一些问题。首先是，有关领导部门要正确对待个体手工业，使个体手工业者能发挥他们的技艺；其次，应在原料供应上给以扶持，也可以由商业部门组织个体手工业加工订货。

新华社通讯员 王汝勤 新华社记者 当周

什么，满足不了群众的需要。今年，为了调剂旺淡，弥补不足，店里每天轮流派两个、三个职工到车站码头向农民收购一些市场奇缺的品供应。5月初，厦门人爱用苦瓜煮海蚶干或海虾，说是可以清心泻火。可是，市场上很少见到苦瓜。许多顾客到店里来打听，店里听说海蚶干苦瓜上市，就派人过海去采购来上市。4月初，上海“柳村号”远洋货轮赴大利亚途中停泊厦门港，船上人员来店里采购了不少蔬菜，船长向店员的头两天，货轮事务长向店员同志说，船上的海员

个品种、各种规格的戒指、耳环等装饰品。这人民将把合肥市这幅绿色画卷描绘得更加绚丽。

新华社记者 陈宝善

五更汤元三更面

杨家驹



店的良好店风。因此，赢得了广大群众的信任。即使是同行业者或是一些竞争对手，也得不到不称许叹服。

我们一进这个菜店，就看到柜台上悬挂着黑板，上面用白字清清楚楚地写着各种蔬菜的品种和价格。不管稚子老翁，只要是在这个店买菜，无论拿到什么地方发秤，保证无误。尽管近一两年来农贸市场开张，农民直接进城卖菜的日益增多，个体摊点纷纷设立，出现了竞争局面，但是在这个店卖菜的团体主顾和群众却有增无减。

有些居住在后江、鼓浪屿等地的职工群众，

辽宁工业部门提高竞争能力 今年试制一千多种新产品

辽宁省工业部门为提高产品在国际、国内市场上的竞争能力，大力试制新产品。今年以来，已先后试制成功了1,200多种新产品，四千多个新花色。试制成功新产品数量之多，速度之快，是前所未有的。

辽宁今年试制成功的这些新产品中，80%以上是人民生活需要的轻纺日用工业品。其中包括日历年表、多用缝纫机、盒式录音机和磁带、洗衣机、电冰箱、空调器、人造美丽面、空心铜窗料等。此外，还有高温合金钢、低温合金钢、高强度不锈钢、超高精度车床、激光微焊机、大型电动型喷嘴机、深冷泵等重工业产品。这些产品大都具有质量好、价格低、美观适用等优点。

怀化铁路分局重视安全运输 连续五百五十多天无大事故

到9月29日，广州铁路局怀化铁路分局已连续557天消灭了各类重大事故和大事故，从而成为目前我国长江以南各铁路分局中第一个实现500多天安全生产的分局。

怀化铁路分局目前管辖着湘黔铁路中段的419公里线路。这里依山傍水，桥梁隧道相连，地形复杂险要，气候变化无常，行车十分困难。在这样的条件下，怀化铁路分局能够做到连续550多天消灭各类重大事故和大事故是很不容易的。

他们能够做到这一点，首先在于全分局各级领导和广大职工普遍重视安全，并有一整套严格的安全生产责任制和奖惩办法。从分局到各站、段，都有一名领导同志具体负责安全工作。他们建立了必要的制度，对各类事故预防在先，奖惩分明，及时兑现，毫不含糊。

基建工程兵某部不畏风雪

天山公路上建成防雪崩走廊

一条钢筋混凝土结构的永久性防雪崩走廊，9月中旬在天山公路海拔3,500多米的冰山上建成。这样的工程，在我国还是第一次。

这条长258.5米、高8.3米的走廊，象一条巨龙纵卧在哈勒勒根冰大坂上，两辆解放牌汽车可以并排通过。哈勒勒根冰大坂是入天山公路必经之地，常年冰封雪裹，雪崩频繁。基建工程兵某部不畏风雪严寒和高山反应，从去年4月动工，用先进方法浇注和养护混凝土，战胜上千次雪崩，提前建成了这一工程。

(据新华社)



“人造草坪”是国外近年来发展起来的最新产品，属于机制地毯中的一种低档铺地材料。最近，这种草坪已由甘肃省轻工业研究所研制成功。人造草坪以聚丙烯腈纤维为原料，弹性恢复能力强，绒毛不倒伏，耐水耐晒，步履舒适。图为铺在楼台上的人造草坪。

新华社记者 张生贵摄

四川有句俗话：“五更汤元三更面”。这是描绘四川城乡市场上极为普遍的小吃，形象地概括了小店小贩起早贪黑、便利群众的好美风。

这样便利群众的好美风，可惜在一些口岸好、设备好的大店铺没有能做到。他们“五更才生火，三更更收堂”，早点不早，晚点不晚。近两年来，四川在搞活市场

中，城乡出现一批小商贩和集体所有制的小店小铺。他们拾大店大铺所遗，补大店大铺所缺，发挥经营灵活、方便群众的特长，“五更汤元三更面”又在许多市场上出现了。如今，在成都、重庆、乐山这样的大中城市，人们看完电影刷回家的路上，可以方便地在小店和摊担吃上可口的担担面、白斩鸡、酸辣豆花和喝上二两小曲酒；凌晨赶车乘船，途中也可以吃到一碗甜甜滋滋的汤元或者汤圆了。

“五更汤元三更面”的爽风，值得称赞，值得推广。



也舍近求远，甚至不惜多花车费，专程来这个店买菜。

这个菜店人手少，工作量大，服务主动、热情、耐心、周到，算起来光靠正班时间根本不够用。他们究竟是怎样搞好服务工作的呢？原来，他们为了搞好市场供应，让顾客过好节假日，他们常常昼夜开市。他们尽最大的努力，满足群众需要。

马非 李苏林 卢雅 吴鹏飞

只生一个孩子切合我国实际

首都部分人口理论工作者座谈中共中央公开信

新华社北京10月2日电 新华社记者余振鹏、陈四益报道：首都部分人口理论工作者在国庆前夕座谈讨论中共中央致全体共产党员、共青团员的公开信，认为这个文件表明了党中央控制我国人口增长、加速实现四个现代化的坚强决心，它对党员、共青团员和各级干部，有着深刻的教育意义，同时对广大群众进行思想教育方面也将发挥很重要的作用。

人口理论工作者们指出，提倡一对夫妇只生育一个孩子，是在总结各地推行计划生育的实践经验基础上，经过深思熟虑提出的一项高瞻远瞩的政策，它非常切合我国当前的实际。首先是切合我国人口状况的实际。其次，这一政策切合我国经济状况的实际。第三，它切合我国资源和生态环境的实际。

人口学家们说：现阶段计划生育工作的目标就是要使人口增长的速度尽快地降下来，争取在本世纪末全国人口总数不要超过12亿。如果不是提倡一对夫妇只生育一个孩子，那就是提倡只生两个，那么今后每年出生的婴儿就会回升到3,000万左右，到本世纪末我国人口总数将达到甚至超过15亿。那时，就业、教育、住宅以及人民生活等问题就将比现在更为尖锐，更难于解决。

大家在谈到由于“提倡一对夫妇只生育一个孩子”是否能出现一些其他的社会、经济问题时说，在选择不同方案的时候，必须进行比较，两利相权取其重，两害相权取其轻。提倡一对夫妇只生育一个孩子这一方案，是解决当前我国人口问题所能作出的最优抉择，但并不是没有缺点的。不过，这些缺点是暂时的，而且由于已经自觉地认识到这一点，许多问题可以及时采取措施加以解决。

座谈会指出，公开信号召团员带头只生育一个孩子，表明党中央在这一移风易俗、攸关四化建设速度和前途的大事情上，对共青团员有严格的要求。现在，全国有共产党员3,800万、共青团员4,800万，有这么多人在计划生育工作中发挥先锋模范作用，对全国人民必将发生重大影响，这是实现国务院关于控制人口增长任务的保证。

人口学家们认为应当向青年们广泛宣传实行晚婚晚育的好处，这对控制人口增长有着不可忽视的作用。专家们还认为，公开信中含提出的“节育措施要以避孕为主，方法由群众自愿选择”这一条很重要。他们建议：今后衡量一个单位计划生育的成绩不要只靠独生子女率这样一个指标，还要看他们是怎样达到这一指标的。应该表扬那些把工作做在前面，既管生育，又管妇女健康，逐年降低人工流产率等单位。

人口学理论工作者建议进一步开展人口问题的研究，特别是人口生育规律、人口预测、人口地理学和优生学等方面的研究。他们认为，人口学是一个复杂的科学体系，只有在研究中实行多学科的共同协作，才能有所突破，有所前进。这次座谈会是由国务院计划生育领导小组办公室9月29日召开的。在座谈会上先后发言的有中国人民大学、北京经济学院、北京大学、中国社会科学院的教授、讲师和研究人员郭洽萍、杨学通、孙敬之、张乐群、张纯元、张天路、宋静安等。

新疆各族人民双喜临门

欢度国庆和自治区成立25周年

新华社乌鲁木齐10月2日电 10月1日中华人民共和国成立31周年，正逢新疆维吾尔自治区成立25周年。昨天，自治区首府乌鲁木齐及天山南北各族人民热烈欢度

国庆和自治区成立25周年。

乌鲁木齐各族职工、扶老携幼，前往公园和其他公共场所，观看富有民族特色的文艺活动。节日里，各族人民热烈欢度

烤羊肉、烤包子等民族风味的小吃很多，哈密瓜、伊犁苹果等新疆瓜果供应充足。

连日来，一些机关、学校、工厂还举行了座谈会、联欢会，欢欣各族人民的节日。国庆节前夕，有的学校举行了歌咏祖国的音乐会、诗歌朗诵会。30日晚，自治区举行了一场晚会上。

金凤凰飞到了战士家乡

——记鄂温克族姑娘吴桂花的高尚情操

家住辽宁省昌图县农村的汉族青年魏申，是1975年入伍的老战士。1978年回家探亲时，他经人介绍，同本村一个女青年订了婚。魏申归队后，两人书信往来频繁，女青年还经常到男方家去，魏申的父母待她如亲生女儿。1979年3月，魏申在国防施工中队手腕被机械划断，手指也被打掉三节。伤口愈合后，组织上让他回去探亲。到家后，未婚妻见他左手残废，脸上的笑容顿时消失，没过两天，就同他断绝了关系。

事隔数月，魏申到内蒙古呼伦贝尔盟特哈旗鄂伦春公社鄂温克村探望亲戚。说来也巧，这天鄂温克族女社员吴桂花也去魏申亲戚家串门。当她听到魏申的未婚妻因小魏左手伤残而解除婚约的事后，非常气愤，对魏申很同情。

一回生，二回熟。经过几次接触和交谈，吴桂花感到魏申是个好青年，尽管左手伤残，精神上又受到打击，但对未来的生活充满希望和信心。从此，她对魏申逐渐产生了爱慕之情。

桂花有心事，晚上睡不着。她想到小魏左手伤残，将来的生活得由她多加照顾；她想到自己的家乡生活得由她多加照顾；她想到自己的家乡生活得由她多加照顾；她想到自己的家乡生活得由她多加照顾。

别有一般人。这些同志精神振奋，心情舒畅，表示愿为四化奋斗终生。

原工商业者李兆湘，一年来进行了大量的调查研究，把这个厂的旅游产品的经销搞活了，把原有的4个旅游产品销售网点，扩大到21个，品种由十多个发展到130个，销售额由每月4,000元猛增到现在的三、四万元。广州市北京五金交电商店原工商业者黄潮潮，参加工会后，精神面貌大为改观，主动帮助青年职工学习五金业务知识，受到职工的好评。

一批原工商业者加入工会

本报讯 今年以来，各地工会组织根据党中央对原工商业者在政治上与其他干部、工人一视同仁的方针，按照工会章程的规定，经由本人申请，工会小组讨论同意，会员大会通过的程序，陆续吸收在职原工商业者参加工会。到目前为止，北京市在职原工商业者九百余人中，已有80%的人加入了工会。上海市已经加入工会的原工商业者有600余人。天津、广州市的原工商业者已分

1974年，我幸运地参加了庆祝建国25周年的国宴，这是敬爱的周总理生前所主持的最后一次国宴。当时，总理虽然扶着重病，但仍保持精神，沉重地、热情地、也是最后地向全国人民致词，至今萦回在我的深处。自此以后，我虽身居海外，但只要有可能，本着追思怀念周总理的心情，尽量在“十一”之前飞返祖国，争取在国庆能参加对我有特别意义的一个宴会，同时也是巴望着祖国日胜一日的辉煌前景。

今年国庆前夕，我又从西半球赶返祖国，幸运地参加了赵紫阳总理第一次主持的国庆招待会。招待会的新风，使我很有感触。

今年国庆，是在发扬民主、立志改革的气氛中到来的。庆祝方式的改变，也深刻地显示了整个国家的这种崭新风貌。

这次国庆招待会，不再是过去那种有三、四千人参加，摆几百桌酒席，来宾聆听台上主席致词、鼓掌、干杯的一套，而是一种朴素简单、端庄大方新的形式。招待会只有四百多人参加，进行一个多小时。大厅中间摆了几十个小圆桌，桌上放了一些酒会小吃，服务人员不断地送上各色酒水。当新任政务的赵总理和其他几位领导人步入大厅后，奏起了动人心弦的国歌。赵总理步履轻松

越军破坏我边境军民欢度国庆

新华社昆明10月2日电 国庆节期间，越南武装人员连续在我云南省马关县边境制造流血事件，破坏我边境军民欢度国庆。

10月1日，我云南省马关县边疆各族军民张灯结彩庆祝国庆节的时候，越军悍然开炮向我边境地带轰击，仅在下午1时30分至6时30分这段时间内，就发射炮弹63发。我边防战士余干荣左肩部被炸伤，金厂公社罗家坪生产队社员肩部开刀右腿被炸断。

9月30日，越南武装人员三十多人偷偷越过马关县金厂公社二段四号界碑，进入我国境内。下午2时15分，越南向我执行巡逻任务的边防战士和民兵实行突然袭击，当场打死我边防战士3人，打伤1人，并抓走了身负重伤的我边防战士连长严天武、战士张学明。

对越南侵略军的暴行，我边防战士被迫进行了自卫还击。

姚依林会见美国阿斯彭人文学会代表团

据新华社北京10月2日电 国务院副总理姚依林今天晚上在人民大会堂会见由美国大西洋富田石油公司总裁布雷德肖和美国阿斯彭人文学会会长斯蒂特率领的美国阿斯彭人文学会代表团。

会见时，姚依林回答了美国朋友提出的有关中国国内的问题。

母商量后，给小魏的父母去了封信，信中说，婚事一切从简，不要彩礼，不要衣物。鄂温克女按照本民族习惯，给女儿用兴安岭的水曲柳做了一对箱子，两套被褥，买来生活用品，还在香皂盒、牙刷、被褥里每个盒有包的地方，都贴上用红纸包着的二分、四分、二元、四元、十元的双数人民币小币，意思是祝愿他们夫妻和睦，生活幸福。

3月15日，桂花告别了父母、乡亲，和小魏一同登上南去的列车，第二天来到魏申的家乡——辽宁省昌图县，全村男女老少象过节日一样，欢迎鄂温克族新娘来临。桂花一下车，大伙就围住她问寒问暖，姑娘们亲热地拉着她的手，为她俩祝福。

半年来，这位鄂温克族姑娘的美名被人们到处传颂。她孝敬公婆，关心弟妹，与左邻右舍和睦相处；她对魏申更是体贴入微。小魏归队后，经常接到桂花鼓励他保卫祖国的书信。社员们见桂花聪明伶俐，吃苦耐劳，已经学会了各种农活，都赞扬她是鄂温克族村里飞出来的金凤凰。

新华社通讯员 张凤鸣 于景才 林永乐

(本报有删节)

参加国庆招待会偶感

地走到人群中间，先和外交使节周旋握谈，然后又转到外宾、侨胞人丛中。他被来宾、记者团团地包围着，接受人们的祝贺和询问。赵总理精神饱满，从容亲切地同来宾一一握手、交谈。我们每人走到他身边，向他表达祝贺。他以微笑点头表示谢意。气氛十分亲切自然。中国自古就有“亲民”之颂，眼前的情景，不正是发扬民主、排除官僚主义、接近群众的“亲民”之风吗？过去的国庆宴会，女宾携带皮包都要受限制。而这次招待会，显得十分轻松，任何人都可以走近赵总理，在几步之内瞻望他的风采，听他对记者的答话。这种官民融洽、中外亲善、简单朴素的招待会，实在比过去那种讲究排场的国宴有意义得多。

由这次招待会的改革，我不禁想起久有反感的“红旗牌”小轿车的深色纱帘。这种“红旗牌”小轿车一到，其他车辆都要让路，后座的深褐色的纱帘，都拉得严严实实的，唯恐人民看见里面坐的是什么人。这是从苏联输入的坏影响，是脱离群众的标志。我们为什么至今都拿

手伸得一丈长，去同大小、老老少少的老百姓握手。而号称“社会公仆”的苏联政权的达官贵人，却是人民近不得身、见不得面的神秘人物。他们这种气派，反映了他们怀疑人民、畏惧人民的历史。我们中国是几千年来封建专制主义的国家。封建时代，等级森严，大官出门，老百姓要“回避”、“肃静”。今天，我们立志改革，建立新风。纱帘密布的“红旗牌”轿车，实际上也是一种封建意识的反映，不但中国老百姓对此是很反感的，也给外国人一种迷惑不解的想法。在发扬民主、克服官僚主义、建设四化新时期的今天，这虽是一件小事，希望引起有关方面的重视，应该把苏式纱帘从速揭去。

让我们中国同胞热忱地响应赵总理的号召，在此发扬最高民主的新风下，肃清固有的、外来的的一切封建残余，同心同德，改革旧习，努力为早日实现四个现代化作出贡献。

袁晓国 1980年10月1日 (注：作者系中国民族美籍人士)

乔纳一行离京去外地访问

新华社北京10月2日电 赞比亚联合民族独立党总书记迈因扎·乔纳一行，由中联部副部长吴学谦陪同，今天上午乘专机离开北京，前往西安、无锡、青岛参观访问。

谷牧会见塞浦路斯客人

新华社北京9月30日电 国务院副总理谷牧今天下午在人民大会堂会见了塞浦路斯银行总裁帕利奥蒂斯和夫人。帕利奥蒂斯夫妇是昨天到达北京的。

乌兰夫会见扎巴扎

据新华社北京10月2日电 人大常委会副委员长乌兰夫今天上午会见了阿拉伯也门共和国穆夫蒂艾哈迈德·扎巴扎，同他进行了亲切友好的谈话。

扎巴扎是中国人民的老朋友，这是他第4次访华，乌兰夫向他介绍了我国奉行的宗教信仰自由的政策。

华国锋会见费尔德德斯。新华社记者撰



水族人民按传统欢度“端”节

三都水族自治县认真落实民族政策

本报讯 最近，贵州省三都水族自治县人大常委会审议通过了该县人民政府的一项决定：撤销1964年制定的关于水族人民“统一过‘端’”的决定，水族人民可以按照本民族传统的风俗习惯过“端”节。

“端”节，是水族最主要的传统节日，相当于汉族的春节。水族有本民族的法历，农历9月为岁首。按水族的习俗，从农历8月下旬到10月上旬，每逢亥日或午、未日，各村寨轮流过“端”。因为这时正是收获季节，所以过“端”既是辞旧迎新，又是庆丰收、预祝来年顺利。在节日期间，人们除了祭祀祖先和走访亲友外，还举行赛马、敲铜鼓、吹芦笙、跳舞等文娱活动。但是，过去由于“左”倾思想的影响，自治县的领导机关以群众过“端”这个生产为由，决定要求“水族人民统一过端”。实践证明，这个与人民群众的意愿相违背的决定并没促进生产的发展。今年以来，县人民政府认真检查落实民族政策中的问题，倾听水族干部和群众的意见，并根据宪法的有关条款，果断地作出了撤销过去关于“统一过端”的决定。

决定说：“从今年下半年起，水族人民可以按照传统习惯分期分地区过端节，也可以局部地区在同时同里统一过端节，也有改变自己风俗习惯的自由。”

县人民政府的决定一公布，水族人民欢欣鼓舞，奔走相告，对党和人民政府认真落实民族政策，尊重民族的感情和习惯由衷地高兴。

为了让水族人民过好传统佳节，上级机关拨款修复了年久失修的年坡路古道；有关部门积极为水族人民准备了节日用的商品。

任 昊

要尊重少数民族的风俗习惯

三都水族自治县在检查贯彻落实民族政策情况的过程中，果断地作出了撤销过去关于水族人民统一过“端”的决定，受到了水族人民的欢迎。

根据我国宪法，尊重各民族的风俗习惯，是理所当然的事。可是在十年动乱中，在“左”倾思想的影响下，一些少数民族地区有些干部根本没有党的民族政策的观念，借口什么“封建迷信”、“陈规陋习”等，对少数民族的风俗习惯横加干涉，粗暴地加以“改革”，结果伤害了民族感情，破坏了民族团结，这是沉痛的历史教训。一个民族的风俗习惯，是本民族在长期的历史发展中形成的，它在这个民族的传统、心理素质、道德、宗教观念等的一个重要方面。因此，尊重民族风俗习惯就是尊重民族特点，尊重民族感情，体现平等的原则。社会主义时期是各民族发展繁荣的时期，民族的风俗习惯不但应该受到尊重，而且应创造条件使各民族的优良传统得到发扬。少数确实需要改革的风俗习惯，也要由少数民族群众自己去改。只有这样，才能加强民族团结，加速少数民族地区的四化建设。

最近召开的全国人民代表大会民族委员会第二次会议，明确地提出了加强民族立法工作。今后，我们在民族工作中一定要树立法制观念，认真贯彻落实民族政策，迅速纠正不尊重民族风俗习惯的错误作法，维护民族团结。



实行集体办公制度，改进开会方法，提高办事效率，是当前各级党政机关改善领导工作、克服官僚主义、解决办事拖拉现象的一件重要事情。列宁在主持和改进集体办公会议方面的一些做法，很值得我们学习。

列宁从1917年十月革命胜利起就担任人民委员会主席，1918年11月起兼任国防委员会（1920年改为劳动国防委员会）主席，直到1924年1月逝世。人民委员会和劳动国防委员会是两个集体领导机构，前者是最高国家行政机关，后者在人民委员会直接领导下负责管理国防事宜，统一和指导经济系统各人民委员会的活动。列宁在1917年11月起草的《关于成立工农政府的决定》中，一开始就确定集体领导为苏维埃政府最高领导原则。列宁在1918年12月起草的《关于苏维埃机关管理工作的规定草案》中进一步规定：“苏维埃机关中的一切管理问题应该通过集体讨论来决定，同时要极明确地规定每个担任苏维埃职务的人对执行一定的任务和实际工作所担负的责任。”“这一条必须立即绝对地执行，不然就无法实行真正的监督，无法挑选最合适的人来担任某项职务和某项工作。”列宁把这个指导思想概括为两句话：共同讨论，专人负责。

凡属人民委员会和劳动国防委员会处理的问题，都要经过这两个机构集体办公会议讨论，以少数服从多数的原则做出决定，由主席签署生效。主席如果不同意多数通过的决定，也只能服从，或者要求全俄中央执行委员会（相当于我国的人民代表大会常务委员会）或中央政治局复议。列宁始终遵守这些规定，从来未独立决断比较重要的问题，也不逾越行政法权给他的职权范围去处理别人权限内的事务。列宁认为，这不仅是对领导集体成员的尊重，更重要的是可以避免错误和混乱。例如，1922年2月22日，燃料总局局长写信请求列宁，或者批准追加预算，满足泥炭水力开采管理局的要求，或者允许该局

列宁怎样主持集体办公会议

林基洲

缩小业务范围。列宁严厉批评说，提出这种要求本身说明不懂得国家事务的起码常识，应当批评的是人民委员会的决议，而不是他列宁个人的决定。

列宁一直坚持集体办公制度。由于没有管理政府的经验，在苏维埃政权成立初期，事无巨细都拿到人民委员会会议上解决。这样，人民委员会几乎每天都开会，从晚上8时开到深夜1、2时，每次会议要处理几十个问题。为了改变这种状况，根据列宁的提议，人民委员会在改进开会方法方面做出了一系列规定。到1921年国家的工作重心彻底转向经济建设以后，会议大量减少，每周召开人民委员会会议和劳动国防委员会全体会议各一次，遇有需要立即解决的紧急问题时，临时召集会议。每次开会时间不超过4小时（后来列宁建议不要超过两小时）。根据1921年和1922年的统计，人民委员会平均每月开5次会议，每次会议平均解决10个问题，劳动国防委员会每月平均开8次全体会议，每次会议平均解决22个问题。这说明列宁主持的集体办公会议工作效率很高。

列宁重视会前的准备工作。列宁起草了关于人民委员会会议日程列入问题的规则，其中规定：每个人民委员会把问题提到人民委员会会议日程，必须提出书面申请，简要说明问题的内容，提供有关的材料，附上与所提出的问题有关的单位赞成或反对的书面意见。确定下来的议程和有关材料，要在开会24小时以前送到参加会议的人的手里。列宁很尊重别人的意见，为了让他们在开会以前能够了解情况，他常常仔细地审阅送来的有关材料，批上个人的意见，事先送给别的人民委员。有时材料很多，列

宁就标出有些不可商榷的地方，通知与会的人阅读哪几页哪几行。有问题的需要进一步了解情况，列宁就亲自找有关的人谈话。涉及几个部门的问题，列宁就先让它们一起商量，在限定的日期内共同提出处理方案，以避免在会上彼此扯皮，互相推诿，延误问题的解决。例如，原定在1921年4月12日人民委员会会议上讨论关于解决列宁诺沃—沃兹涅先斯克地区重点纺织厂的需要问题。列宁事先了解了这些工厂的状况，自己接见了这个地区的代表团，建议9个中央有关机关跟地方来的同志一起开会制定从财政、燃料、机器和粮食方面援助这个地区纺织工业的具体措施，提出方案。经过这样的准备，人民委员会会议上讨论这个问题时，稍加修改就通过了这些单位共同提出的决议草案。遇有争议的问题，列宁事前听取双方的意见。涉及财政经济和科学技术的重要问题，列宁先交给专门委员会研究，征求科学技术专家们的意见。重大的原则性问题在列入议程之前，列宁通过信函征求专家和个别谈话，跟有关人士反复交换意见。这样就不致在会议上议而不决或做出不符合实际的决定。

为了节约开会时间，人民委员会批准了根据列宁的具体建议草拟的《人民委员会会议规程》。这个规程对开好会议作了许多具体规定，对会议上每个人的发言也规定了一定的时间。列宁严格按照会议规程主持会议。讨论问题时，列宁本人讲话简短明确，要求所有的绝对遵守发言时间的规定。他面前总是放着一块有秒针的表，如果谁的讲话超过规定时间，他就立刻指着表给他看，停止他的发言。他要求与会的人学会讲话切题，用短话说清楚问题，认为讲长话、空话和废话是浪费大家的时间。这样，列宁主持的会议开得很紧凑。

集体领导的一班成员的行为，是对法纪的嘲弄和破坏。其结果，“下不为例”就不可能免除了“下必为例”。有人干了违纪犯法的事，鼓励和帮助那些违纪犯法的行为，是对法纪的嘲弄和破坏。其结果，“下不为例”就不可能免除了“下必为例”。有人干了违纪犯法的事，

解决所讨论的问题的最有经验和创见的一般工作人员参加，以便集思广益，决断事情。做出决定时，只有人民委员（人民委员不出席时其副职）有表决权。一个问题讨论完了，与下一个问题无关的人员即退出了会场。

列宁要求严格，但作风民主，从不认为他的意见是最后定论，总是认真听取别人的意见，所以大家是最畅所欲言，同列宁自由地进行争论。列宁不会使与会的人感到拘谨，常常提出给人启发的意见，引导人们深入讨论。列宁希望会议上的发言语言清楚、意见明晰、数字准确、建议中肯，反对讲话不着边际、含混不清、模棱两可、言之无物。他从不过问任何原则性的错误。如果有谁指出无明的见解或提出宝贵的建议，列宁向来不以主人的身份自居的话加以概括，而是请他复述一遍，让记录员准确地记下来。总之，列宁使集体办公会议的成员毫无拘束地各抒己见，务求做出考虑周到、符合实际的决定。

列宁强调用集体领导的方法处理国家的事务，但是，他认为“任何夸大和歪曲集体领导因而造成办事拖拉和无人负责的现象，把集体领导机关变为空谈场所，这是极大的祸害，这种祸害无论如何要不顾一切地尽量迅速地予以根除”。列宁认为，在任何时候，在任何事情上，实行集体领导都要明确地规定每个人对一定事情所负的责任。列宁要求规定每个国家机关的领导干部和中级工作人员的职责，坚决清除普遍存在的职责不清以及由此产生的完全不负责任的现象。列宁要求每个政府机关必须独立负责地解决属于它们的权限和职责范围内应当解决的问题，不准先把问题提到人民委员会，然后又提到中央政治局。1922年5月，列宁收到了一份送政治局批阅的电报稿。这份电报稿的内容是答复两位负责工作人员从国外请示的一个问题：签订贸易和租让合同谈判中涉及的燃料和旧金属的装运和转运可能有多大量数的问题。列宁阅后对总书记斯大林说：“这个电报稿送交政治局是完全错误的。类似的问题应该通过苏维埃政府处理。这个电报应该由人民委员会两位副主席、租让委员会主席或副主席以及燃料总局局长签发。只有这些人才对主席提供的数字是否准确，对这里下达的指示是否同苏维埃的法令和有关苏维埃机关的决议一致负责，而且应由他们负责。因此，对这份电报的实际内容，我拒绝表态。”在这里，列宁既反对了党组织直接处理属于政府和机关权限和职责范围内的事，又强调政府和机关应当各司其职，各尽其责。



“下不为例”可以休矣！

张之闻

国务院严肃处理“渤海2号”翻沉事故，冲破了“刑不上大夫”的传统恶习，使全党全国人民深受教育，引起强烈的反响。中央带了好头，下面跟着照办。有些同志在兴奋激动之余，提出了这样一个问题。提出这个问题，是有道理的。因为某些领导干部违反党纪、政纪、法纪而受到党纪政纪的追究，并非绝无仅有；而且，在这样做的时候，往往还拿出各种冠冕堂皇的言词作掩护，把它说得既合理又合法，简直无可非议。显然，要从上到下根除弊端，发扬正气，不下很大的决心、费很大的气力去排除重重障碍是不行的。

以“下不为例”之名，行姑息纵容之实，这在某些单位和部门就颇为风行，不能不说是当前平反纪的一个障碍。比如，有的领导干部违反财经纪律替自己盖房建楼，公然利用职权为亲属“走后门”，支持庇护子女在社会上为非作歹，不顧影响向外商外宾索取高档商品，动用国家外汇私自进口物资，甚至违章蛮干瞎指挥，酿成使人民生命财产遭受严重损失的事，如此等等，都是党纪国法所不容，广大群众所深恶的。但是，有的上级领导机关出面处理时，却总是下不了手，只讲宽容，不讲法纪，甚至不择手段地去开脱、掩盖、说情，最后让当事人一番空泛的检讨和保证，就来个“下不为例”，不了了之。看到这种“法制只制群众，不制领导”的行为，党纪管得了下头，管不了上头的状况，人们对我们的法纪是否准备全部付诸实施，究竟能否真正得到准备，自然要打上个大问号。

对违纪犯法的行为搞“下不为例”，这是不合理又不合法的，实际上是对法纪的

一种蔑视、违犯和破坏。这里，有一条界限需要划清：违反党纪、政纪、法纪的行为，同一般的缺点错误是不同的，因而处理方法也应当不一样。对于我们干部中的一些缺点错误，主要是进行批评教育，只要本人有了认识，愿意改正，就可以不予追究和处理。对于违犯党纪和触犯刑律的行为，就不能只停留在批评教育、提高认识了；而要视其问题的性质、情节、程度、后果和态度，依据党纪国法的有关规定，给予应有的惩处。也就是说，对违纪犯法的行为，只有如何量罚量刑，承担适当的政治责任、经济责任、法律责任的问题，根本不应该也不允许搞什么“下不为例”。我们强调在法纪面前人人平等，要求做到有法必依、违法必究、执法必严，在某种意义上说，正是为了防止一些领导干部利用特权逃避法纪的约束和制裁。如果有些领导干部违犯法纪了，只因他官衔大、职位高、后台硬，该惩处的不惩处，该重处的轻处，这是枉法而不是执法，又又何取信于民和维护法纪的尊严呢？

在搞“下不为例”的时候，据说有一条理由，叫做“允许犯错误，允许改正错误”。的确，我们党内历来有这样的规矩：知过必改，改了就好，允许犯错误，也允许改正错误。但是，这决不能成为姑息纵容违纪犯法行为的遁词和借口。我们主张对于任何过错都不分青红皂白地一律重罚重处，实行惩办主义，对违纪犯法的行为，给予应有的惩处，这本身也是一种教育的手段，是惩前毖后、处一儆百的必要措施。是惩罚违法乱纪的人，并不是不允许他改正错误。如果把党纪国法丢到一边，去搞所谓“下不为例”，本人得不到教训，群众得不到教育，法纪得不到维护，恰恰是

鼓励和帮助那些违纪犯法的行为，是对法纪的嘲弄和破坏。其结果，“下不为例”就不可能免除了“下必为例”。有人干了违纪犯法的事，鼓励和帮助那些违纪犯法的行为，是对法纪的嘲弄和破坏。其结果，“下不为例”就不可能免除了“下必为例”。有人干了违纪犯法的事，

某些领导部门和领导干部比较偏爱“下不为例”的办法，其实不一定是认识不清楚和界限划不清。他们这样做，不仅是对下级的违纪犯法行为姑息纵容，往往又是出于掩饰、袒护自己错误的需要。干部有违纪犯法行为，当然主要责任在自己。可是，也还有另一种情况，即那些领导部门和领导干部本身就不干净，下面一些违纪犯法的事情常常同他们有着千丝万缕的联系，你中有我，我中有你，因此，下面一些干部才敢于有恃无恐，以身试法。在这种情况下，上级领导部门和领导干部，为了掩盖自己错误和推卸逃避责任，巴不得大事化小，小事化了，而“下不为例”正是可供利用的一种冠冕堂皇、非常巧妙的办法。由此又可看到，“下不为例”受到某些领导的格外钟爱，是有着比徇私枉法、“官官相护”更为深刻的原因的。

为了严明法纪，彻底扫除姑息纵容的歪风，必须坚决“下不为例”。不论是谁，不论有多高的职位和多大权力，都不能置党纪国法于度外。这才是严肃正确的态度。

坚持“违法必究”

崔敏

行纪律，也是思想教育的一种辅助手段，目的是为了“惩前毖后，治病救人”。而违法犯罪则完全不同。犯罪行为在任何时候都是决不允许的。对罪犯进行法律制裁，目的是为了惩罚犯罪，保护人民。因此，必须严格划清犯罪和犯错误的界限，绝不能把纪律处分和刑事处罚混为一谈。该给纪律处分而处以刑事处罚是错误的，该处以刑罚而给纪律处分也是错误的。

如果犯人是党员，是干部，是领导，犯了法可以不受法律制裁，这就不对了。这是封建主义流毒的一种表现。资产阶级最初提出“法律面前人人平等”，就是反对这种封建制度的。大家知道，等级制是整个封建专制制度的核心，封建法律公开承认并严格保护人与人之间的不平等。“刑不上大夫”是封建社会公开宣布的司

的社会主义法制建设，是一股不可低估的破坏力量。有些人，总是自觉不自觉地堕入“刑不上大夫”的泥坑。在中国，这种原则历代相沿，其作用就在于使官僚贵族犯了罪可以享受减免刑罚的特权。我国的法律，体现了工人阶级和广大人民群众的利益的意志。法律一经制定，就应当具有极大的权威，要毫无例外地适用于一切地区、一切部门、一切单位和个人。社会主义法制不承认任何等级特权。无论什么人，不管他资格多老，职务多高，过去的功劳多大，只要是触犯了法律，构成了犯罪，都必须受到法律追究。只有这样，才能巩固社会主义制度，求得国家的长治久安。但是，由于我国是从封建半殖民地旧中国的废墟上脱胎而来的，几千年封建思想的残余和影响，在我们党内，在整个社会，仍然是一种非常顽固的精神势力。这种封建主义的思想影响，对我们

《简明清史》评介

石羊

戴逸主编的《简明清史》（第一册），已由人民出版社出版。本书是从中国人民大史学研究所部分同志集体研究的成果，它叙述的是从满族的兴起、1644年入关至1840年鸦片战争止的清史。

1840年鸦片战争后，中国进入了近代史时期。清代是封建社会的后期，资本主义生产关系的萌芽也有所发展，清代所处的世界环境也根本不同于以往的朝代。清代在我国历史上是处于历史的转折阶段。研究清史，阐明其客观历史过程，总结其经验教训，在我国近代史研究中是十分重要的。

清史资料浩繁，问题庞杂，史学界对清史的研究相对来说也比较薄弱，许多问题还需要深入探讨，不少领域尚有待人们去开拓。本书以历史事实为依据，力图通过分析，描绘出清史的概貌。本书对当前史学界在清史研究中存在争论的一些重大问题，阐述了自己的观点。

一、入关前满族的社会性质问题。作者认为，满族早在真人时代已进入奴隶社会。努尔哈齐时期，奴隶制又向前迈进了一大步，努尔哈齐建立的后金奴隶制国家政权，以八旗制度进行统治。在努尔哈齐占领沈阳、辽阳广大地区以后，后金政权把满族奴隶制移植到辽沈地区，同这一地区原有的汉族封建生产方式发生了激烈的冲突。在历史的推移中，后金的奴隶制社会向封建制过渡。

二、清初农民军联明抗清的问题。作者认为，清军入关后，在拉拢汉族上层的同时，实行民族高压政策，广大农民是主要的受害者，也危及汉族和其他各族的各民族利益，使斗争形势发生了重大的变化。在这种情况下，原来推戴明朝的农民军改变策略，与南明军队结成联合战线。本书认为，正是农民军抗清策略的转变，形成了抗清斗争的高潮，

但是，由于农民自身的阶级局限性，不可能正确估计联明抗清这一复杂局面，他们提不出明确的纲领，又没有保持自己政治上、思想上、组织上的独立；而南明永历政权，出于地主阶级的本性，对李自成余部大顺军则是猜忌、防范和限制，甚至制造摩擦和纠纷，加以排击，因而南明虽屡败于清，而终于失败。

三、清朝封建专制主义皇权加强的问题。作者认为，在封建的经济和政治条件下，中央集权必然表现为专制皇权的加强。清朝的专制皇权是在同各种对立势力、各种离心倾向的斗争中得到加强的。这就是在满清贵族内部不断削弱诸王旗主的权力，排除干扰皇权的障碍；同时又吸取历代专制统治的经验，从一开始就严密防范可能膨胀、侵犯和篡夺皇帝权力的种种弊端，如母后、外戚、宦官、朋党所造成的政治动乱，因此清代前期基本上没有出现这类人物。在康熙、雍正、乾隆三个皇帝统治的近半个世纪，专制主义的皇权政治是强固的。

四、资本主义萌芽的问题。作者认为，康熙中叶以后，手工业各部门与明代相比，有了进步和发展，资本主义萌芽也有所增长，特别是江南地区的丝织业，出现了机户开设的工场手工业，除了被官府控制者外，其中少数是带有资本主义性质的工场手工业。但是，清代的工场手工业并没有强大到与封建主义争衡的程度。它遇到了官府的压力和行会的束缚，处境十分艰难，而且其内部也在起着极为矛盾的经济和阶级关系。因此，总的说来，当时资本主义萌芽仍很幼小。本书对清代前期农村市场作了较多的论述。无论是江浙的市镇、广东的圩市、山东的集市或庙会，其数量和商品交易的频繁，都大大超过了明代。作者认为，农村市场的活跃，为农村经济作物大量种植、农产品商品化的结果，同时推动了城市经济的发展。

五、17世纪后半期的唯物主义进步思潮的问题。作者认为，明末清初出现了黄宗羲、顾炎武、王夫之、颜元等人代表的一代思想家，他们以前所未有的深刻程度抨击封建专制制度，批判唯心主义理学，提倡经世致用，反对民族压迫，形成了清初别开生面、气势磅礴的进步社会思潮。这种思潮是时代的产物，一方面，它是明末农民阶级对封建制度的武器的批判之后，进步的启蒙思想家高举起批判的武器；另一方面，明末资本主义萌芽对进步思潮的形成，也具有一定作用。清初这些思想家，是历史上先进思想在新的历史条件下的继续和发展，所作的贡献重大。但作者认为，他们的整个思想体系还没有冲破封建的迷雾，摆脱传统的网罗，基本上仍是地主阶级的思想体系。

总之，本书著论于史，观点明确，叙事清楚，颇具特色。本书的不足之处，是对一些关键问题的分析论述尚不够透彻。希望本书的出版，有助于对清史的进一步深入研究。本书在资料使用上还有错误之处，如插图《康熙南巡图》，本为王翠所绘，却署名“清徐景绘”，又如清初的圈地数目，一般记载最多是22万顷，由于折算错误，作者却估计为15亿至22亿亩。



专业学校

在罗马尼亚黑海边的第一家旅游饭店，我们访问处的一位年轻的同志上过什么学校？她爽快地说：“我是旅游中学毕业的。”在首都统一商店，问服装部的一位售货员上过什么学校？她说：“当然是商业中学。”在罗马尼亚许多大工厂、企业里，我们常听人产说：“工人中的专业中学的毕业生，对于完成国家和企业的生产计划起着重要作用。”

这类专业学校的情况怎么样呢？在皮特什蒂的汽车工业中学的明亮、整洁的大车间里，一位工人师傅热情地回答了我们对他们提出的问题。他说，专业中学和普通中学的区别是：专业学生从高中起就分科，专门学一种技术和理论知识。学生毕业后如果想升学，可以自由地报考有关大学。如果他们想参加生产劳动，那也已经是一个熟练的工人，就业比较容易。专业中学实际上是为学生升学的升学或就业，开辟了更广阔的道路。

在《火花报》编辑部，一位副总编辑对我们提出的问题说，专业中学的学生，一般要用34%的时间参加生产实践；其余的时间用来学习基础理论。学生在教师的指导下参加生产，不仅学习和训练了技能，还可以为学校增加收入，为国家减轻负担。

专业中学的另一个特点是：结合国家计划和地方计划，因人、因地制宜地培养专业人才。如在塞维内什有一个大化学纤维厂，政府就在那里设立了化学纤维中学，为化学纤维业培养技术人员。在巴亚—马雷有一个有色金属矿，就设立了有色金属中学。在首都和黑海沿岸胜地，还成立了旅游学校。这些学校的规模、学生人数等，都按有关生产方面的实际需要而定。这些按计划培养出来的人，全部都能就业。

由于专业中学具有以上这些优越性，所以目前在罗马尼亚，专业中学已普遍推广；普通中学只占全部中等学校的10%。

工矿企业的“学校群”

在罗马尼亚的工矿企业访问，主人总是兴致勃勃地介绍他

学校的大门向好学的人敞开着

——记罗马尼亚的专业中学和业余教育

穆 扬 李宁来

们的“学校群”。皮特什蒂小汽车厂的总工程师说，他们的“学校群”包括一个短期学校，培养对象主要是刚从农村来的或者从来没有工作过的新工人；一个工业中学；8年级（即我国的初中）毕业生，再在这里学习4年，出来就是熟练工人；一个工长学校，培养对象是轻工企业选拔出来的，参加生产劳动满3年的优秀熟练工人，毕业后，回本企业当工长；还有一个技术学校，是培养技术人员的。另外，罗马尼亚的大部分企业都有业余学校，是用来提高工人技术水平的。对以上每种学校的毕业生，学校都发给国家统一规定的毕业证书，在分配工作，定职位，定工资时，学历是重要的依据。这些“学校群”主要是为自己工厂企业培养人才，同时也往全国同行业工厂企业输送人才。罗马尼亚的一切学校的大门，都向每一个青年人敞开着。只要你向上好学，就去学习吧。

把一系列学校安排在企业里，有什么好处呢？我们在布拉索夫拖拉机厂的厂院里，问一位总工程师时，他笑着说，首先，你上哪里去找条件这么好的教室和实验室呢？每个工厂的车间都是学生的教室和实验室。另外，你上哪里去找这么多称职的师傅呢？工厂的工程师、技师和老工人，既有实际工作经验，又有理论知识，而且他们都愿意把教育、培养下一代作为自己的副业啊！所以，工厂办学校是最合适的。当然，在哪个工厂设立什么学校，都是根据全国计划定的。

业余大学

在罗马尼亚，我们遇到过不少五十来岁的领导干部。他们在解放以前大都没有上过几年学，可是现在都成了某一行的专家，有的还成了博士。这些同志，平时工作很忙，他们靠晚上上业余学校、业余大学成了专家。例如，布加勒斯特有名的蒂亚面包厂的总工程师，解放前是私营工厂的一个小学徒。他就是在解放后

通过上业余学校成为现代化面包厂的专家的。巴亚—马雷县的县委书记，是一名经济专家。但他告诉我们说，三、四十年前，他是农村里的一个无知的农民。现在他正忙着利用业余时间写论文，准备考博士。

在青年一代当中，这样的例子就更多了。有一次，在布加勒斯特的街道上，我们问一位十八、九岁的青年女清洁工，为什么这样年轻就不上学了？她说，考大学没被录取，她现在正在夜大学学习。

罗马尼亚党和政府规定：全国各行各业的工作人员，每5年必须到同自己的专业对口的学习班里去进修一至二次，以适应不断发展的业务需要。毕业时要考试，再次安排工作时也要参照进修的成绩。

人尽其才 物尽其用

我们参观访问过的图尔恰数学中学，只有一座临街的古老楼房，教室、实验室、图书室、礼堂和办公室全在楼里。此外，还有一个不大的校办工厂和操场。就是这样一所学校，罗马尼亚同志也都充分地进行了利用。中学白天上课，晚上就是技术夜校和业余大学的学生来上课，有时到了深夜，教室里还是灯火通明。礼堂，也经常用于业余演出。技术夜校和业余大学的教师，有的是各有关工厂、企业的专家，有的就是数学中学的教师。而在技术夜校和业余大学的学生当中，有不少人就是原来数学中学的毕业生。数学中学的教师在这类学校里适当地兼代一部分课程，好处很多。它可以充分发挥教师才能，可以使教师从中了解学校教学同社会需要之间存在的差距，有利于改进学校的教学。同时，教师还可增加部分收入。普通学校如此，工厂企业办的各类学校也是如此。我们在布拉索夫拖拉机厂做客时，主人介绍说，布拉索夫大学利用拖拉机厂的某些优越条件在厂里办了几个专业，而工厂办的技术学校也利用了布拉索夫大学来厂工作的部分人力和设备。我们了解到这些情况后，一个突出的印象是：罗马尼亚同志在发展教育事业方面，可以说是充分挖掘潜力，努力作到人尽其才，物尽其用。

中緬边界问题的和平解决



今年10月1日，是中緬边界条约签订20周年纪念日。在我国周围的邻国中，缅甸是第一个同我国圆满地解决了边界问题的国家。山水相连的中緬两国人民，在两千多年的友好交往中，结成了两国人民所珍视的亲戚般的“胞波”友谊。两国相继取得民族独立后，两国人民的传统友谊，又在新的基础上得到了发展。中緬两国共同倡导了和平共处五项原则，并在此基础上，顺利地签订了边界条约，解决了历史上遗留下来的复杂的边界问题。

中緬边界问题是历史上遗留下来的、帝国主义长期推行侵略政策所造成的极为复杂的问题。缅甸取得独立和新中国成立以后，为了巩固和发展两国的友好关系，两国政府开始着手解决边界问题。1954年6月，周恩来总理首次访缅。两国政府确定，保持亲密接触，本着友好精神，首先解决边界问题。1954年12月，缅甸总理首次访华。两国总理同意“在适当时期内，通过正常的外交途径”，解决中緬边界问题。从1956年初起，中緬两国政府就中緬边界问题开始频繁的接触。11月，我国政府向缅甸政府提出了解决边界问题的原则性建议。12月，周总理再次访缅，经过商谈，进一步澄清了彼此的观点。同年年底之前，中緬双方分别完成了撤军工作，为中緬边界问题的解决创造了条件。1960年1月，缅甸总理访华。经过中緬双方领导人的共同努力，于1月28日在北京签订了《中緬友好和互不侵犯条约》和《关于两国边界问题的协议》，为边界问题的顺利解决铺平了道路。9月，缅甸总理率领300余人的代表团再次访华。缅甸派遣规模如此庞大的友好使团访问中国，是中缅关系史上的空前壮举，它为中緬边界条约的顺利签订，创造了极为有利的气氛。

中緬两国政府本着和平共处五项原则的精神，从珍视两国人民的传统友谊和维护亚洲和世界的根本利益出发，既考虑到历史背景，又照顾到当前的实际情况，采取互谅互让和友好协商的态度，不断克服困难，终于取得了双方满意的解决。1960年10月1日，即我国11周年国庆日，中緬两国政府在北京顺利地签订了《中緬边界条约》。边界条约的签订，标志着100多年来的边界问题得到了双方满意的和平解决。从此，中緬两国有了第二条，100多公里的永久和平友好的边界。

中緬边界问题的和平解决，为亚洲和世界各国树立了国与国之间通过友好协商解决边界争端的典范。继中緬边界问题和和平解决之后，中国又与尼泊尔、蒙古、巴基斯坦、阿富汗先后解决了边界问题。

中緬边界条约签订20年来，在中緬两国政府和人民的共同努力下，两千多公里长的中緬边界，始终是和平友好的边界。我们祝愿在未来的岁月里，它仍将永远是系系中緬“胞波”友谊的金色纽带。（王介甫）

尼泊尔三座古城被列为亚洲重点保护城

尼泊尔首都加德满都及其之中。这是联合国教科文组织姊妹城市加德满都和巴德内，被划为最近发现的。加德满都、帕坦和入亚洲重点保护的18座古城。巴德内都有千多年的历史。

繁复的西德选举制度

杨三木

今年10月5日，西德将举行第九届全国大选。西德选举法较为复杂，其投票方式和其西方国家有很大的区别，现介绍如下。

自从1965年以来，西德联邦议院正式议员固定为496名。这些议员根据多数制和比例代表制两种方式进行选举产生。按照1953年修改后的选举法，每个选区需投票两次。

在议会中，半数（即248名）按照多数代表制选举原则，通过划分选区，直接选举产生的。西德全国划分为248个选区，规定每个选区选出一名议员。选民的第一票投给选举一个候选人，取得半数以上选票的候选人即当选为议员。

选民第二票是投给选举某一政党的。参加竞选的政党在各州提出候选人名单，根据第二次投票的结果，按比例代表制的原则，确定各政党在联邦议院中占有的议员席位。这种比例代表制遵照一种极为繁复的计算方法，算出代表席位的比例。同时各政党在减去通过第一票直接选举产生的议员席位后，才得以按州竞选名单自行分配剩下的议员席位。

第二票对各政党能获得多少联邦议院席位

具有决定性意义。一个政党能否获胜，关键在于第二次投票中能否取得绝对多数。如果没有一个政党取得绝对多数，则需几个政党联合，其议席总数超过半数以上，才能执政。在西德战后历史中，只有在1957年，基督教民主联盟、基督教社会联盟取得了50.2%选票，得以单独组成政府。

自从西德第一届全国大选以来，其选举法就规定有5%的限制条款。即，按各州统计，凡在第二次投票中得票不超过5%的政党不得进入联邦议院。按1953年修改后，这项条款规定，能取得两百万有选举权公民的支持，即可在一个选区参加竞选。而事实上，这位无党派人士即是在第一次投票直接选举中获胜，由于受到这5%条款的限制，也不能进入联邦议院。因此，在西德要竞选，并且希望获胜，必须参加一个政党。

至于西柏林，由于地位特殊，目前主要是规定联邦议院给予西柏林22个议席。西柏林议员不是由西柏林选民选举产生，而是根据西柏林各政党情况确定，代表在联邦议院中享有列席议员的待遇，一般无表决权。



三百五十岁的波士顿

本报记者 张彦

美国只有204年的历史，可是它的东部名城波士顿建立到现在已经350年了！

17世纪初英国殖民者横渡大西洋来到美洲，首先就是在今天美国的东海岸登陆。今天麻萨诸塞州的首府波士顿，就是1630年最早建立的几个城市之一。今年9月，在这隆重纪念它的诞辰，同时还举行了世界大城市会议。来自各洲大约四十个城市的代表共聚一堂，交流城市建设经验，其中有我国广州市的杭州市的代表。

路建波士顿，就有一种异样的感觉。它不像纽约那样高楼林立，也不像洛杉矶那样辽阔分散。这个只有64万人口的城市，小街小巷，十分紧凑。名胜古迹，近在咫尺。海滩距离市区不过一两英里，登上游船环绕海湾一周，眺望波士顿市和东方的欧洲城市，典型的玻璃大楼与维多利亚式教堂建筑并立，现代化建设中保持着古色古香。

波士顿好像是一个美国革命的博物馆。一个当地的广场把我引到市政大楼前的广场上，自豪地对我说：“200年前，我们的祖先推翻英国统治取得独立的革命斗争，可以说就是从这里开始的。”他带我沿着著名的“自由的足迹”，重温了这一段可歌可泣的历史。在这条地上涂有红漆、弯弯曲曲有两英里长的路线上，几乎每一步都有一个革命古迹，有最早宣读过独立宣言的老州议会，有英军镇压起义人民的见证——波士顿的屈臣氏，有被尊为“自由的摇篮”的人民组织抗英活动的中心范尔逊堂。还有那对革命有功勋的北城礼拜堂，当年在它钟楼上升起一盏灯笼，向革命志士通

风报信，让准备应战的农民携着毛瑟枪向前来镇压的英军“放出了响彻云霄的一枪！”（美国诗人爱默生语）。当然，更著名的是波士顿英勇抗英抗暴的事件。1773年，五十多名革命志士乔装印地安人深夜登上运茶船只，打开了343箱茶叶，全部倒倒入海。这次激烈的反英抗议，无异是对英王统治的直接挑战，至今，还有一艘复制的运茶帆船停泊在海上，供人们瞻仰。

由于历史的原因，由东北部6州组成的新英格兰地区在美国的波士顿中具有特殊的重要性。波士顿实际上一直是这个地区的政治经济和文化中心。这里曾经是英国最大的港口，也是美国工业化的起点，最早的纺织厂就建在波士顿以西9英里的地方。随着工业的发展，资本积累雄厚了，这里又成了银行金融的中心。虽然美国西部和南部的经济力量如今已经日益增强，以波士顿为中心的新英格兰财团仍然不失为影响政局的一个重要因素。



波士顿市的建筑

约旦河谷区之行

新华社记者 张敬雷

约旦河谷区位于约旦的西北部，是一块北起太巴列湖南至死海南端的狭长的裂谷地带。约旦河自北至南流贯其间。整个地区比海面低二百多米。

“要了解约旦近年来的发展，最好到约旦河谷区去看看。”听了约旦新闻官员的推荐后，我们很快便专程前往参观。从首都安曼出发后，汽车沿着起伏的山路向西北方向疾驰。起初，一路上所见到的多半是荒山秃岭，车子开出山岭后，眼前出现了另一个世界，一个果园里，橄榄、柑桔、香蕉、桃、杏等果树，有的百花吐艳，有的果实累累；一畦畦菜地里，各种蔬菜瓜豆生机勃勃，长势喜人；果园和菜园之间镶嵌着一块块金黄色的小麦地。约旦河谷区五彩缤纷，犹如一块巨大的“美丽花毯”。

带领我们参观的约旦河谷公共关系处处长贾斯勒·哈提卜指着车窗外的田野兴致勃勃地说：“这里是我们王国的果园和菜园。河谷区只占全国面积的0.6%，人口的3.8%，但这里出产的水果占全国的89%，蔬菜占全国的85%，农业产值占全国的32%。”他说：“我们并不满足于现状。我们的目标是，不仅要使河谷区建成约旦的农业基地，而且要建成国民经济的重要基地。”

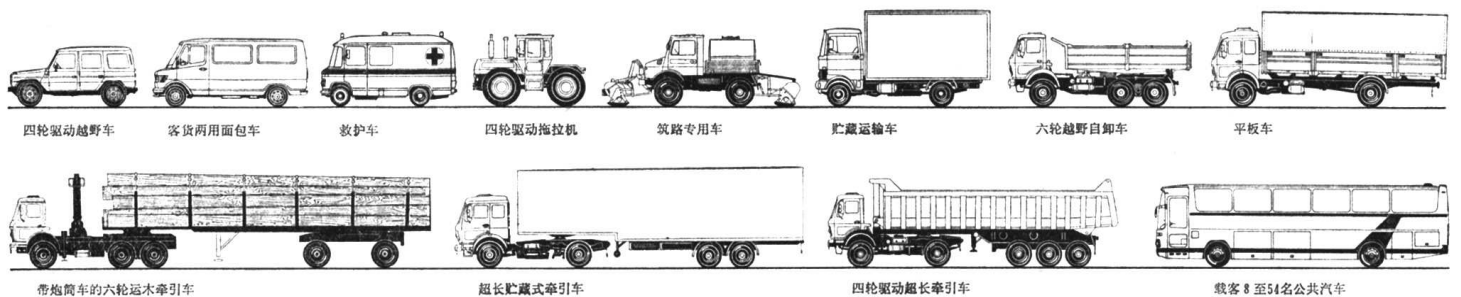
在扎尔卡河上，有一个以已故前国王塔拉勒的名字命名的水库。它的蓄水量为5、600万立方米。管理水库的技术员说，河谷区有句俗语：“水是生机、兴旺和繁荣。”河谷区地势低洼，终年气候温暖，只要灌溉好，庄稼可以一年三熟至四熟。

为了解决农业灌溉和饮水问题，约旦政府和人民作了巨大的努力。自1973年以来，在河谷区建成了4个大水库和两个分洪渠，开辟了东吉尔运河，沿运河修了4个扬水站，为24、000公顷土地修起了灌溉网，还打了许多民用井，全河谷区六千五百多户农民都靠上了自来水。

我们在一个香蕉园参观时，那里的主人法乌德介绍说，他的香蕉园有30公顷地，共栽香蕉树32、000株。一年收获一次，正常年景每公顷产量可达50吨。收获后用汽车拉到安曼作加工处理，在温度达摄氏50度的房间存放一天一夜后即可出售。

香蕉园里，处处可以看到树上挂着一串串又长又大的香蕉。香蕉生长需要大量的水，而这里又较缺水，那么为什么香蕉能长得这么好呢？后来，发现他们使用的是从西德进口的一套灌溉设备，从井里抽出的水，经过净水处理后，排入各种化肥，通过一条细塑料管子送到地里，直接灌到香蕉树的根部。

在“水贵如油”的这一地区，果农和果农都普遍采用这种“滴灌法”，认为这种办法既能节约用水，又能达到最好的灌溉效果。



戴姆勒—奔驰公司
民用车驰名全球
发动机种类繁多
服务网遍布各地

02060 Schellenberg

奔驰汽车公司的服务项目广泛、全面，保证圆满地解决用户提出的各类问题。本公司生产性能可靠、设备完善的各种农用、筑路、载重运输和公共车辆，并备有各种大小车辆及最适用的发动机，以供选销。

本公司近期内在北京建立一座零配件中心供应站，并在中国其他大城市设立若干车辆维修服务点。届时，如同在世界其他各地一样，奔驰汽车

公司将保证所提供的服务与汽车本身的质量同样优良，这种服务设施可使奔驰民用车辆具有无与伦比的经济效果。

详情咨询，来函请说明，需要价格规格资料，还是使用保养资料。函寄北京市三里沟中国机械进出口公司第四进口部或达奇德意志联邦共和国新加坡加特市戴姆勒—奔驰汽车有限公司（E×6,7000）。



Mercedes-Benz
选购奔驰汽车 经济效益最佳

